



# BIATORBÁGY



## Város Képviselő-testülete

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/242  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: hivatal@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu  
Iktatószám: Sz-1-16/2018. Ügyintéző: Pénzesné Szép Anna

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Batorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2018. szeptember 27-én, a batorbágyi Városháza tanácstermében (Batorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott üléséről.

#### Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
Varga László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Bodorkos Ádám	képviselő
Kecskés László	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Lóth Gyula	képviselő
Molnár Tibor	képviselő
Nánási Tamás	képviselő
Sólyomvári Béla	képviselő
Tálas-Tamássy Richárd	képviselő
Sarkadi Andrea	Budakeszi Járási Hivatal
dr. Szabó Ferenc	aljegyző, szervezési osztályvezető
Pomaházi Krisztina	igazgatási osztályvezető
Czuczor Orsolya	pénzügyi osztályvezető
K. Horváth Mónika	műszaki osztályvezető
Miklós Krisztina	Polgármesteri Kabinet Iroda
Molnár János	városgondnokság vezető
Rumi Imre	főépítész
dr. Egervári Ágnes	Egészségügyi Ellátó Nonprofit Kft. ügyvezetője
Tóth Helga	Város-Teampannon Kft. ügyvezetője
Koszorú Lajos	Város-Teampannon Kft. tervezője
Szekér Enikő	Egészségfejlesztő Iroda vezetője (1. napirendi pontnál)
Tóth Márton	Média Kft. ügyvezetője (15. napirendi pontnál)
Balassa János	Értéktár Bizottság tagja
Balog Gábor	felvételrögzítő
Pénzesné Szép Anna	jegyzőkönyvvezető (Szervezési Osztály)

**Tarjáni István:** Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 11 fővel határozatképes, az ülést 15 órakor megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra, a meghívótól eltérően. Levételre javasolja a 4-es napirendet, ez a településképi rendeletet, a 6-ost, a Batorbágyi Családsegítő és Gyermejköltségi Szolgálat elhelyezéséről, a 15-öst a beépítésre nem szánt területek felzárkóztatásáról, és a 16-ost a Csokonai utcai ingatlan felajánlásáról. Felvételre javasolja a Lelkes művészcsalád kiállításának támogatási kérelméről szóló napirendet, melyet a Pénzügyi Bizottság tárgyalta a legutóbbi ülésén, illetve az önkormányzati tulajdonú belterületi utak szilárd burkolattal való felújításáról szóló feltételes közbeszerzési eljárás kiírását. Itt néhány mondatot hozzáfűz. Erre pályázatot

nyújtottak be a kiíró Pest Megyei Önkormányzathoz, és amennyiben nem hoznak most döntést a közbeszerzés kiírásáról, akkor ebben az évben már fizikailag nem lesz mód arra, hogy ezt a kivitelezést el is végezzék. Ezért a feltételes közbeszerzésnek a feltétele annyi, hogy amennyiben támogatást nyernek, akkor a közbeszerzés a leírt módon folytatódik, és természetesen egy testületi döntéssel zárul. Ha csak októberben írják ki, akkor november végén fogják tudni lezárni a közbeszerzést, amikor már utat nem lehet építeni. Még egy módosítási javaslata lenne, ez pedig, hogy a 7. napirendi pontot javasolja a 2-es után, mely a torbágyi ravatalozónak a felújításáról szól, azt követően az 5-öst és utána az előzetes sorrend szerint. A felvételre javasolt napirendi pontokat pedig a felsorolás sorrendjében a tájékoztatók elé, tehát utolsó két napirendi pontnak javasolja felvételre.

Miután a napirendi pontokkal kapcsolatban javaslat nem érkezett, az általa elhangzott napirend-módosító javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadja el:

#### **Napirend:**

##### **Állampolgári bejelentések**

**A polgármester beszámolója két ülés közötti időszak eseményeiről  
Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

- 1) A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 9/2009. (10.30.) rendelet módosításáról Támogató Szolgálat igénybevételével kapcsolatos rendelkezések módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 2) Kolozsvári utcai sportpálya használati rendjének módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 3) Torbágyi temető ravatalozójának rehabilitációjáról**  
Előadó: Polgármester
- 4) HÉSZ felülvizsgálatának eljárási rendjéről**  
Előadó: Polgármester
- 5) Budapest-Balaton kerékpáros útvonal terveiről**  
Előadó: Polgármester
- 6) Temetői rendelet felülvizsgálata**  
Előadó: Polgármester
- 7) A Biatorbágyi Értéktár Bizottság I. féléves beszámolójáról**  
Előadó: Polgármester
- 8) Az Egészséges Budapest Programban elnyert támogatással összefüggő együttműködési megállapodásról**  
Előadó: Polgármester
- 9) A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszerhez való 2019. évi csatlakozásról**  
Előadó: Polgármester
- 10) A tanévkezdés tapasztalatairól**  
Előadó: Polgármester

- 11) **A német nyelvű helységnévtáblák kihelyezéséről**  
Előadó: Polgármester
- 12) **Rákóczi Szövetség beiratkozási programjáról**  
Előadó: Polgármester
- 13) **Városközpont – helyi piac telekalakításáról**  
Előadó: Polgármester
- 14) **Buszvárakozó helyek kialakításáról**  
Előadó: Polgármester
- 15) **A kátyúzási keret felhasználásáról**  
Előadó: Polgármester
- 16) **Völgyhíd TV stúdió elhelyezési kérelméről**  
Előadó: Polgármester
- 17) **Az MLSZ Országos Pályaépítési Programjáról az iharosi sportpályára – kapcsolódó úttámfal és közműépítési feladatokról**  
Előadó: Polgármester
- 18) **A 2019-2033-as időszakra vonatkozó Víziközmű-szolgáltatási ágazat Gördülő Fejlesztési Tervének elfogadásáról**  
Előadó: Polgármester
- 19) **Biatorbágy Szabadidős - Egészség Sportpark megvalósításáról szóló konzorciumi megállapodásról**  
Előadó: Polgármester
- 20) **Önkormányzati rendeletek módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 21) **Biatorbágy Város Képviselő-testülete 3/2018. (II. 23.) költségvetési rendeletének módosításáról**  
Előadó: Polgármester
- 22) **A Lelkes művészcsalád kiállításának támogatási kérelméről**  
Előadó: Polgármester
- 23) **„Önkormányzati tulajdonú belterületi utak szilárd burkolattal történő kiépítésének, felújításának és korszerűsítése” tárgyú közbeszerzési eljárás kiírásáról**  
Előadó: Polgármester
- 24) **Tájékoztatások, javaslatok**
- 25) **Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**
- 26) **Javaslatétel Pest Megye Önkormányzata által alapított kitüntetésekre – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester
- 27) **A „Dévay utcai óvoda-épület tetőfelújítása és szigetelése” tárgyában kiírt közbeszerzési eljárás elbírálásáról – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester
- 28) **A lakáscélú helyi támogatás megállapítása iránti kérelem elutasítása ügyében benyújtott fellebbezés elbírálásáról – ZÁRT**  
Előadó: Polgármester

**Kecskés László képviselő úr megérkezett.**

**Állampolgári bejelentések**  
Állampolgári bejelentés nincs.

### **A polgármester beszámolója a két ülés közötti időszak eseményeiről**

**Tarjáni István:** Annyi kiegészítést tesz hozzá szóban ahhoz, ami most itt az ülés előtt kiosztásra is került, hogy szerepel benne egy tárgyalás a Fővárosi Vízművekkel az elmúlt hét csütörtöki napján, és ennek eredményeképpen a Fővárosi Vízművek elállt attól a 10 millió forintos igényétől, amelyet az intenzifikáció megvalósítása tárgyában juttatott el az önkormányzathoz. Ez a hír egy pozitív hír mindannyiuknak, tehát azért nem is szerepel a mai ülés napirendjén, mert elállt a kérelemtől. Még talán ugyanehhez a ponthoz tartozik, hogy szeptember elején megkezdődött az intenzifikációnak az effektív kivitelezése. Eddig az előkészítése történt, és igazgató úr tájékoztatása szerint a jelenlegi állás alapján tartható a december 15-i határidő.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a két ülés között eltelt időszak eseményeiről szóló tájékoztatót – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

### **Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

**Tarjáni István:** A tájékoztatóval kapcsolatban nincs észrevétel, felteszi szavazásra a beszámolót.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztatót – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett, határozathozatal mellőzésével (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadja.

**Tarjáni István:** Mielőtt a napirendi pontjok tárgyalásához hozzákezdenének, napirend előtti tájékoztatás tárgyában egy kérés érkezett, aminek örömmel tesz eleget, ez az Egészségfejlesztési Iroda bemutatkozása lenne. Köszönti ennél a tájékoztatónál Szekér Enikőt, az iroda vezetőjét, és kéri arra, hogy röviden mutassa be az irodát, illetve önmagát, hogy azok is megismerhessék, akik esetleg még nem hallottak róla, bár a képviselő-testület tagjai már megismerkedtek ezzel, hiszen pályázat során nyerték el azt a támogatást, aminek eredményeképpen meg tud nyílni az iroda.

**Szekér Enikő:** Van, akivel találkozott már az Egészségügyi Bizottság ülésén. Önmagáról nagyon röviden annyit, hogy az alapvégzettsége egészségügyi főiskola. Dolgozott ágy mellett is, sokáig a betegellátásban nem OEP-finanszírozott tevékenységekkel foglalkozott, mint foglalkozás-egészségügy, menedzserszűrés, egészségnapok szervezése. Nagy örömmel vesz részt most szeptember elsejétől az egészségfejlesztési iroda létrehozásában, illetve az elkövetkezendő időben ennek a tevékenységnek az operatív és szakmai részében. Szeretné tolmácsolni újra a meghívás a szombati Egészségnapra. Elhozta már a végleges programot, talán találkoztak vele már a postaládákban is, elképzelhető, mert kiküldték a városban, úgyhogy bízik benne, hogy tudnak időt szakítani rá, hogy remélhetőleg kegyes időjárásban a kinti és a benti programokon is találkozhatnak.

**Tarjáni István:** Köszöni a tájékoztatót, reméli, hogy minél többen igénybe veszik azokat a szolgáltatásokat, amelyeket szombaton lehet igénybe venni. A testületi ülés végén a tájékoztató keretében egy kicsit részletesebben fog erről is szót ejteni.

**1) A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 9/2009. (10.30.) rendelet módosításáról Támogató Szolgálat igénybevételével kapcsolatos rendelkezések módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ezt korábbi rendkívüli testületi ülésükön már tárgyalták, és abban ott azt a döntést hozta a képviselő-testület, hogy a következő munkaterv szerinti ülésén ezt újra tárgyalja, ezért van most előttük. Elmúlt héten tárgyalta az Egészségügyi Bizottság is, és azt kérte a testületi ülésig, hogy modellezzék a két ellátás anyagi feltételeit, és ha minden igaz, akkor sikerült is. Tehát ennek az írásos anyaga a pótanyagok között megtalálható. Köszönti a napirend tárgyalásánál a mindkét státuszában a Boldog Gizella Otthon képviseletében, illetve az Egészségügyi Kft. igazgatójaként is Egervári Ágnes. Arra kéri, hogy ezt az összehasonlítást, ha röviden összefoglalná, akkor talán mindenki számára érthetőbb lenne. Most a két ellátás közötti különbségekre célzott, mert nem egyszerű a számítás, ami az írásos anyagban kiküldésre került.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Egervári Ágnes:** Ezt nem ambicionálná, megpróbálja leegyszerűsíteni és érthetővé tenni. Azt gondolja, hogy nem az ő hibája vagy a hibájuk semmiféle értelemben. Egy hihetetlen bonyolult szociális törvényről és a támogató szolgálattal kapcsolatos szabályozásról van szó. Ezért csatolta be az anyag mellé a Magyar Államkincstár számára készített nagyon részletes táblákat is, hogy ilyen módon kell ezt elszámolni. Valamiféle támogatással a bentlakást is, meg az alapellátásokat is támogatja az állam. Ezt ma már nem is hívja normatív támogatásnak, hiszen köszönőviszonyban sincsen a szolgáltatás valóságos költségével, csak a szakemberek előírt kötelező létszámának az arányában járul hozzá a szolgáltatások költségeihez. Az idős klubbal kapcsolatosan van egy nagyon régóta meglévő megállapodás az önkormányzat és az alapítvány között, hogy az önkormányzat számára kötelező feladat az idősek nappali ellátásának a biztosítása, és ez mindeddig, minden egyes alkalommal beleértődött az együttműködési megállapodásba. Sohasem volt ezzel kapcsolatosan olyan igény, hogy egy részletes elszámolás készüljön. Nem is ehhez kapták valójában a támogatást, hanem csak ahhoz a részéhez, hogy az idősek jussanak el az idős klubba. Egy idős ember éves nappali ellátásához egy esztendőre 109.000 forinttal járul hozzá a Magyar Állam, és csak azokra a napokra lehet időarányosan igénybe venni ezt az összeget, amely napokon az idős ténylegesen bent tartózkodik az intézményben. Teljesen nyilvánvaló az, hogy egy idős klubot fenntartani klubvezetővel, ottani gondozókkal, infrastruktúrával, rezsiköltségekkel ebből nem lehet. Ez olyan módon lehetséges, hogy az intézményen belül van egy erre elkülönített rész, illetve bizonyos gondozási tevékenységek, vagy a mentálhigiénés tevékenység, ami ugyancsak előírás, az részállásban oldható meg. Házon belül működhet így. A sajátos nevelésű igényű gyermekek szállításával kapcsolatban, amikor a megállapodás kötött, akkor az önkormányzat feladata volt ennek a szállításnak a megoldása. Erre akkor adtak egy kilométer ajánlatot. Ez 2012 óta nem változott. Újrászámolva a gyermekek megnövekedett számával, ha ezt a kilométer árat nézzük, ez nem egy piaci számítás most sem. Időközben történt itt is olyan jogszabályváltozás, hogy az

állam nem normatív alapon támogatja ezeket a fogyatékkal élő gyermekeknek és felnőtteknek a szállítását, hanem azt mondja, hogy a támogató szolgálatnak, mint intézménynek megvannak a szakmai, műszaki és egyéb feltételei, hogy annak hogy kell kinézni, milyen legyen az autó, mit tartalmazzon, és amennyiben ennek megfelel, és egy bizonyos számú feladategységet teljesít, akkor egyösszegű támogatást biztosít. Ezt a feladategységet részben a szállítás, részben meg az ügynevezett személyi segítség adja össze, tehát ennek a szállításköltsége meg úgy számítható ki, hogy amikor fogyatékkal élő szállított ellátott van az autóban, akkor, ha egy van, akkor őt lehet elszámolni, ha ketten vannak, akkor azt már úgymond szakaszolni kell, ha hárman vannak, akkor újra kell szakaszolni, tehát ez így utcasarkonként változó számítás. Ez az egész teljesen publikus, csak tulajdonképpen roppant nehéz benne eligazodni. Amit ténylegesen kiszámoltak, az az autók fenntartási költsége, illetve az ügynevezett szabad kapacitás terhére a kilométer alapon kiszámított költség, hiszen az önkormányzati javaslattal hozzájuk került gyerekek nem egészen felének van olyan diagnózisa, hogy ő a támogató szolgálat feladategységeibe egyáltalán beszámítható legyen, hiszen az értelmi fogyatékosokat másként állapította meg a jogszabály már néhány évvel ezelőtt. Tehát, aki közepes mértékben fogyatékos, azt ugyan sajátos nevelési igényűnek tekinti az oktatási rendszer, de a szociális rendszer viszont a támogató szolgálat igénybevételéhez nem nyújt támogatást. Őket nem tudják bevenni ebbe a bizonyos szakaszolós számolásba. Sajnos ez nem rajta múlik, hogy ez egy ilyen bonyolult rendszer. Ez egy közhasznú alapítvány, mindenféle papírjuk teljesen nyilvános. Nem tudja ezt ennél jobban leegyszerűsíteni, mint ahogy megpróbálkoztak vele. Amit még esetleg, talán érdemes hozzátenni, hogy a Magyar Államkincstár évente ellenőriz, elszámoltat, és az utóbbi 10 évben nem volt semmiféle elszámolási probléma, amit szóvá tettek volna.

**Tarjáni István:** Egy kiegészítést tenne még. A testületi ülést megelőzően kiosztásra került az érdi tankerület levele, melyet Sárközi Márta írt ebben a témában a kérésükre. Ebben két olyan megállapítás, vagy vállalás szerepel, ami akár új megvilágításba helyezheti a mai döntést. Az egyik az, hogy amennyiben a 16 tantermes iskola megépül, abban az esetben helyben fog arra javaslatot tenni, hogy hogyan lehetne ellátni ezeket a gyermekeket Biatorbágyon. Addig pedig a következő tanévre azt ígéri, hogy a '19-es - '20-as tanévre a Boldog Gizella alapítványtól ajánlatot fog kérni ennek a feladatnak az ellátására. Így azt javasolja a képviselő-testületnek, hogy a 'B' határozati javaslatot támogassa, és akkor erre a jelenlegi tanévre még a korábban bejártatott módon Biatorbágy önkormányzata biztosítsa ezeknek a kérelmezőknek a támogatását, és akkor a következő tanévtől kezdve pedig a tankerület átveszi ezt a feladatot.

**dr. Kovács András:** A B javaslat, amelyet az Egészségügyi Bizottság is támogatott, gyakorlatilag azt tartalmazza, hogy van egy feladat-ellátási szerződés, amelyet mi minden évben megújítottak. Ehhez tartozik az idősek nappali ellátása. Az idősek nappali ellátását ugye az idősek klubján keresztül biztosítja Biatorbágy Város Önkormányzata, mint kötelező feladat. Az étkezésért külön díjazást kell fizetni, a szállítást most a megállapodás keretében tudják rendezni a jövő évre vonatkozóan. A kérdés az, hogy ebben az esetben az idősek nappali ellátása térítésmentes a biatorbágyiaknak, időseknek, vagy kell-e térítési díjat fizetniük?

**dr. Egervári Ágnes:** A szolgáltatásért térítési díjat mindenütt fizetnek, tehát ez eddig nem volt kritérium, hogy ne legyen térítési díj a nappali ellátásban. A gyerekek, akiknek a szállítását ténylegesen és elszámolásszerűen fizeti az önkormányzat, az akkor nem térítési díjas, de az idősekkel kapcsolatban ez nem volt így sosem, hogy ne fizessenek térítési díjat.

Olyan volt, hogy méltányosságból ezt elengedték, de ilyen nem volt, hogy nulla forint a térítési díj.

**Tarjáni István:** Ugyanezzel a járáttal, amivel a gyermekek szállításra kerültek, ugyanezzel a járáttal szállítottak. Most ez volt a kérdés, mert ő is ezt javasolta, a Bizottság is ezt javasolta, hogy akkor az térítésmentes az oda való szállításuk?

**Szakadáti László:** Az előtte szólók elmondták annak egy jó részét, amit akart. Érdemes volt az elmúlt hetekben ez ügyben folytatott vitákban a tankerületet megkérdezni, hogy egyáltalán milyen megoldása van a biatorbágyi sajátos nevelési igényű gyerekek kezelésére, fejlesztésére. Látható, hogy az igazgató asszony gyakorlatilag megköszöni, hogyha ebben az évben még ellátják a Boldog Gizella Támogató Szolgálaton keresztül a gyerekek oktatását Budaörsre szállítva, és bizony gondoskodik azon, hogy a '19-'20-as tanévtől már vagy egy biatorbágyi ilyen nevelőcsoportot létesít, vagy pedig ő is ajánlatot kér majd a Boldog Gizella Alapítványtól. Ilyen értelemben a jövőben az rajzolódik ki, hogy az önkormányzatról ez a teher lekerül. Az Egészségügyi Bizottságon megszavazott B. változatot válasszák!

**Lóth Gyula:** Egyetlen dolgot kér polgármester úrtól. Nagyon szép ez a levél, amit a tankerülettől kaptak, ellenben, mivel érintett, ezért tisztában van vele, hogy működik maga a rendszer. A Bleyer Jakab Általános Iskolában a szakértői bizottságok jelölik ki az intézményt a gyerekek részére. Ha most kéne megszüntetni ezt a buszjáratot, vagy jövőre szeptemberben derül ki, hogy nem működik, akkor nagyon nehéz a szülőknek a gyermekek elhelyezéséről gondoskodni, aki nem tudja behordani, vagy nincs más megoldás. Azt kérné, hogy így a 18-19-es tanév végére kéne, hogy lezáruljon ez a folyamat, hogy ez lebegjen a testület és a tankerület szeme előtt, mert még nyáron van esélye egy szülőnek esetleg más intézménybe, egyedi szakértői bizottsági javaslatra áthelyezni a gyermeket, utána már nagyon nehézkes. Az érintettsége miatt nem fog szavazni.

**Bodorkos Ádám:** Mindenki elmondta már jórészt azokat a dolgokat, mégis Szakadáti László említette, hogy valószínű, hogy elkerül ez a teher tőlük. Azt kérné, hogy azért majd a költségvetésnél majd gondoljanak arra, mert nem biztos benne, hogy ezt 100 százalékig ők fogják tudni vállalni. Egyenlőre állítsák majd be a költségvetésnél azt az ötmillió forintot, és maximum majd lejjebb faragjanak, és áthelyezik majd a végén, mert nem hiszi, hogy teljes mértékig majd fogják tudni kezelni ezt, de ne legyen igaza.

**Nánási Tamás:** Annál is inkább, mert akkor, ha átveszi a tankerület ezt a szolgáltatást, akkor tervezhetik a költségvetésbe az idők nappali ellátásának a kiadását. Onnantól kezdve ezt meg kell oldania az önkormányzatnak, és ezzel egy új költségvetési tétel lesz a következő esztendőben.

**Tarjáni István:** Van feladatuk a következő évi költségvetéssel kapcsolatban. Majdnem minden napirendi pont valamilyen módon érinti a következő évi költségvetést, úgyhogy amikor odaérnek, akkor nyilván ezek bekerülnek a kosárba. Úgy látja, több észrevétel nincs, a bizottság javaslatát, a B határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor, Lóth Gyula képviselő úr nem szavazott) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
198/2018.(IX.27.) határozata**

**A Boldog Gizella Alapítvánnyal kötendő 2018/2019. tanévre vonatkozó feladat-  
ellátási szerződésről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

- 1) a Boldog Gizella Alapítvány Támogató Szolgálatán keresztül biztosítja a Biatorbágyon lakóhellyel, ennek hiányában tartózkodási hellyel rendelkező 9 fő sajátos nevelési igényű gyermek, tanuló számára a 2018/2019-os tanévben minden iskolai tanítási napon a lakóhelyük és a számukra kijelölt köznevelési intézmény között a közlekedést,
- 2) a fenti feladat elvégzésére egyszeri 7.000.000,- Ft-os támogatást nyújt a Boldog Gizella Alapítványnak (2051 Biatorbágy, Boldog Gizella u. 1.) a 2018/2019-es tanévre vonatkozóan az alábbi költségmegosztással:
  - I. részlet: 2018. október 15. napjáig a támogatás 40 %-a, azaz 2.800.000.-Ft, azaz kettőmillió nyolcszázézer forint;
  - II. részlet: 2019. április 30. napjáig a fennmaradó 4.200.000.-Ft, azaz négymillió kettőszázézer forint.
- 3) a szükséges fedezetet a 2018. évi költségvetés II/13. számú táblájában erre a célra tervezett összegből, a szükséges mértékben a 2018. évi költségvetés szociális keret / lakáscélú helyi támogatások megállapítására előirányzott 5.000.000 Ft-os keretből fennmaradó 2.600.000,- Ft összegből, valamint a 2019. évi költségvetésben biztosítja;
- 4) felhatalmazza a polgármestert a Feladat-ellátási Szerződés aláírására, a jegyzőt az ellenjegyzésre.

**Határidő:** 2018. október 15.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**2) Kolozsvári utcai sportpálya használati rendjének módosításáról**

Előadó: polgármester



Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra. Ez azt jelenti, hogy a hétköznapi húsz órás nyitva tartás helyett tizennyolc órára csökkentené a kis műfüves pálya használatát a javaslat.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** Az előterjesztés második mondata környezeti terhelésről szól, amiről készültek szakértői vélemények, de nem jutott el minden képviselőhöz. Egy áttételesen ügyvédi úton kapta meg tájékoztatásképpen. Ez ügyben mikor számíthatnak további ülésekre, bizottsági körökre?

**Tarjáni István:** A következő bizottsági, illetve akár testület elé is kerülhet ugyanez a tájékoztatás. Van mód arra, hogy azokat a Kolozsvári úton megvalósítandó átalakításokat, amelyekkel a terhelést csökkentik, arról beszámoljanak. Ha jól tudja, szerződéskötésnél tart a folyamat, tehát addigra akár lehet, hogy részben, lehet, hogy teljes egészében be is fejeződik, nagyrészt zöldterülettel kapcsolatos, és azért most, mert ősszel praktikus ezeket a tevékenységeket végezni, illetve még a világítás, illetve a zajkeltés az, ami szóba jöhet. Amiről most döntenek, ez egyben már a zajcsökkenést, zajterhelés csökkenését is eredményezni fogja. A többről pedig akkor a következő bizottsági körben fognak beszámolni.

**Szakadáti László:** Ez a mostani döntésük azért született, hogy a kis műfüves pálya mögötti lakót kevésbé zavarják. Úgy egyeztek meg, hogy hétköznapi 18 óráig nyugodtan használhatják a pályát, ez őt addig nem zavarja, onnantól viszont kérte ezt a lehetőséget. Úgy ítélték meg, akik az ügyben közreműködtek, hogy ezt célszerű vállalni annak érdekében, hogy egy vitapontot kivegyenek ebből a rendszerből, és ezért született ez a megállapodás. Kéri, hogy fogadják el a határozati javaslatot.

**Tarjáni István:** Úgy látja, hogy több észrevétel nincs, a vitát lezárja, és az eredeti, illetve a bizottság által támogatott javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
199/2018.(IX.27.) határozata**

**a Kolozsvári utcai sportpálya használati rendjének módosításáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

1. a Kolozsvári utcai sportpálya használati rendjét módosítja,
2. a kis műfüves pálya használatának idejét csökkenti hétköznapi 20.00 óra helyett 18.00 órára,
3. kéri a sportpálya üzemeltetőjét, a Viadukt Sport Nonprofit Kft.-t, a változást vezesse át a pályán.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** Műszaki Osztály, Viadukt Sport Nonprofit Kft.

### **3) Torbágyi temető ravatalozójának rehabilitációjáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Nem egészen pontos a cím főépítész úr szerint, mert ez ennél több, és tulajdonképpen egyet is ért vele. Ez a temető egyéb részeinek is a fejlesztéséről szól, de inkább átadná neki a szót.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Rumi Imre:** A torbágyi temetővel kapcsolatban szeretné elmondani, hogy a tavalyi évben három tervezőirodától kértek tervvázlat javaslatot a torbágyi temető bővítésére. Köztudott, hogy a torbágyi temető jelenleg működő területe gyakorlatilag betelt, ez a Dózsa György út egyik oldalán, ha megyünk fel a Katalin-hegy irányába, akkor a baloldalt található ez a temetőrész. Gyakorlatilag megtelt, és a jobboldalon található a Sarlós Boldogasszony kápolna, amelynek a telkén, vagy a környezetében rendezési tervünkben temető részére fenntartott terület van, és ezen a telken van a ravatalozó, és a Kálvária is. A meglévő ravatalozó és Kálvária nem igazán méltó megjelenést mutat egy ilyen méretű temetőhöz. Ezért kezdeményezte annak idején egy ilyen temető fejlesztési vázlatnak az elkészítését. Erre három tervezőiroda készített tervjavaslatot, és mind a három tervváltozat tartalmaz olyan jellegű javaslatokat, amelyek megfontolásra érdemesek, de egyik tervjavaslat sem tökéletes, egy az egyben egyiket sem lehet szerinte megvalósítani. Kikérték a torbágyi katolikus közösségnek a véleményét. Ők a Göttinger Építész Iroda tervét javasolták továbbtervezésre. Ezt el tudja fogadni, és a javaslat mellé tudok állni azzal, hogy a beépítési javaslatuk valóban a legelőreutatóbb. A legtöbb olyan környezetrendezési vagy telepítési javaslatot tartalmaz, amely alapján egy jó temetőt lehet tervezni. Teljesen eltér a beépítési javaslat a másik kettő tervező beépítési javaslatától, viszont a tervezett ravatalozó épület azért jelentős áttervezésre szorul. Itt a beépítéssel kapcsolatban szeretne kiemelni néhány olyan szempontot, ami miatt ezt a tervet felvállalja és javasolja a képviselő-testületnek, hogy fogadja el. Egyik, a keresztre szervezett telepítés nagyon jól kirajzolódik, hogy a helyszínrajzot megnézik, több olyan szituációt teremt, több olyan térszervezést javasol, ahol a kereszt motívumra szervezi rá a különböző létesítményeket. A Kálváriának az áthelyezésével legjobban ez a terv szeparálja el a leendő temető területet a mellette lévő gazdasági területtől. Ha jól emlékszik, a Scania nevű cégnek van ott a telephelye és azért ez a két tevékenység nem igazán harmonizál egymással, mindenképpen izolálni szükséges a gazdasági terület és a temető terület közötti sávban ezt a két részt. Ez a terv egy viszonylag jó megoldást tartalmaz erre.

**Lóth Gyula:** Örül annak, amit főépítész úr mondott, hogy áttervezés és hogy az épület átalakítása még folyamatban van vagy lesz, ha megbízzák a tervezőirodát. Maga a koncepció nagyon szimpatikus, látványos és egy abszolút rehabilitálandó területről van szó. Amikor olvasta az anyagot és nézte a képeket, a bizottsági ülés jutott eszembe, amikor az óvodának a pályázatának az elutasításáról beszéltek és ott felvetette, hogy terveztek egy 4-6 csoportos óvodát, ami olyan horrorisztikus árértékű valósítható meg, amivel nem nyernek pályázatot, ha jól emlékszik már másodszor sem. Lehet, hogy el kéne azon gondolkodni, hogy mi az az anyagi erőforrás, amit egy-egy projektre rá tudnak szánni, és ennek megfelelően is terveztetni. Kérdése, hogy van-e valami elképzelés, hogy most ez egy családi ház költségvetése, öt családi ház költségvetése, vagy egy óvoda költségvetése az elmúlt időszakból, mert azt nem szeretné, ha az adott állapotot nem tudnák megoldani, miután a tervezőiroda tervez egy nagyon látványos, szép épületet, amit el fognak fogadni egy jó rendezési tervvel. Majd kiderül, hogy az elkövetkezendő 10 évben nincs rá még lépésenként sem anyagi fedezet. Általában szabad kezet szoktak adni a tervezőknek. Szabad kezet kapott a piaci tervezés is, és a végén senki nem számított arra, hogy milyen becsült összeggel fog visszajönni a megvalósítás. Ezen el kéne gondolkodni. Tudják-e valamilyen irányba terelni, hogy a tervezőiroda is tisztában legyen azzal, hogy meddig nyújtózhat. Ha építenek egy családi házat, akkor a tervezőknek nagyon sok szabadságot adnak, de általában kijelölik a helyszínt, és a keretet, és azon belül ő tudja, hogy merrefelé tud elindulni, milyen anyagfelhasználás, stb. Ha már megvannak az anyagfelhasználások, utána már beárazni mindenki csak azt az anyagot tudja. Szerinte most van erre lehetőségük, nem tudja van-e hajlandóság is?

**Rumi Imre:** Itt két különböző dologról van szó. Az egyik, hogy a temető bővítési területére szükség lesz. Azért felhívna a figyelmet, hogy a temetkezés kötelező önkormányzati feladat, tehát biztosítani kell a temetkezés számára a területet, legalább a parcellázást a Dózsa György út jobb oldali részén meg kell kezdeni. Ehhez nyilván kell egy parcella kiosztási terv, amit a temető fejlesztési terve tartalmazni fog. A ravatalozónak a megépítése az történhet egy későbbi ütemben is akár, de abban az esetben, ha egy új temetőként nyílik meg ez a terület, akkor azért minél előbb szükséges lenne az új ravatalozónak a megvalósítására, de egyelőre nem lehet megmondani, hogy ez pontosan milyen költségigénnyel fog járni. Önmagában csak a parcellázás nem túl nagygal, a létesítményeknek a megvalósítása az már lényegesen nagyobb. Amint lesznek tervek, akkor tudnak költségeket mondani.

**Szakadati László:** A bizottsági ülésen már érintették azt, amit mondani szeretne, de nem látta pontosan, hogy a határozati javaslatban visszaköszönt-e az, amit javasoltak, vagy nem. Ezért említi meg még egyszer, hogy mindenki tudja, hogy a torbágyi temetőt az út kettévágja, kettéhasítja, és igen furcsa. Sehol nem lát az országban ilyet, hogy a temetési szertartást is kettévágja az út. Át kell haladni az úton, és autók azt nem egészen egyértelműen tudják, aki egyenesen vezet, hogy most temetés van-e, vagy nincs. Ez egy elég csálódást okozó helyzet. Valahogyan törődjenek azzal, hogy a temetés idejére vagy csökkentett forgalom, vagy lassítást vagy éppen megállást kérnek az autóktól. Az sem lehet egy magyarázat, hogy most már a bal oldalra nem akarnak temetni, mert nem tudják, hogy nem lesz-e olyan, hogy mégis maradt még üres hely, hiszen sokan úgy váltják meg a sírjukat, hogy kétszemélyes, és az egyik már betelt, a másik meg még nem. Ha csak az egyik oldalon van a temetés, teljes egészében akkor is zavaró lehet, ha közeli erős gépjármű forgalom van. Legyen ennek egy olyan közlekedés szabályzó része, amelyre ki kell térjenek. A vasúti átjáróban is megállnak, ha jön a vonat. Vannak erre módszerek, hogy hogyan lehet ezt megcsinálni. Itt nyilván igazodni kell a temetői rendhez, szertartáshoz, és annak

megfelelően egy ízléses megoldást kell alkalmazni. Nyilvánvaló, hogy nem akarják az autósokat sem várakoztatni, de az sem járja, hogy nem tud áthaladni jobbról balra egy család temetés során, meg kell várja, míg mind a nyolc-tíz autó elmegy ott elég nagy robajjal. Ez a szertartást igazán nem tisztelő helyzet, ami van. Kéri, hogy legyen ennek az egész folyamatnak egy közlekedést szabályzó vonulata is.

**Lóth Gyula:** Köszöni szépen főépítész úr válaszát is, de nem kapott választ a kérdésére. Főépítész úr elmondta, hogy fontos ez a beruházás, ezt megértette, tehát meg kell valósítani. Akkor a tíz éves intervallumot visszazedi kettőre. Két éven belül ha most az építész irodának nem szabnak határokat, előjön egy három hónap múlva egy ötszázmillió forintos beruházási igénnyel. Most mondott valami viszonylag nagy számot, de el tudja képzelni ezt a számot. Ötszázmillió forintot két éven belül kell előteremteni, miközben azt most mondhatják, ha van bennük hajlandóság, hogy a következő testületi ülésig szeretnének egy értelmes határt. Biztos van olyan szakember, aki azt tudja mondani, hogy egy ilyen beruházás nagyságrendileg mennyibe kerül. Erről dönthetne a testület a következő alkalommal, hogy nagyságrendileg ekkora pénzüsszeget szán rá. Akkor a tervezőiroda úgy kapná meg a tervezést, hogy az egész projektre Biatorbágy városa egy ekkora összeget szán rá és 1, 2 ütemben szeretné megvalósítani. Először a parcellázást, az épület bontását és felépítését, ideiglenes elhelyezést és akkor a tervezőnek a keze meg lenne kötve. Tudja, hogy a tervezők nem szeretik, viszont a testület szembesülhet azzal, hogy a terv alapján tényleg több száz millió forint lesz a beruházás. Javasolja, hogy a következő ülésre jöjjön vissza egy projektösszeg megjelöléssel, és az alapján döntsön a tervezésről és a továbbiakról a testület. Most pedig nyugodtan kijelölhetik az irodát, mert a koncepció, amit nyújtottak, nagyon szimpatikus.

**Rumi Imre:** Amit alpolgármester úr javasol, az természetesen megvalósítható. Forgalomtechnikai eszközökkel is megoldható az, hogy az út két oldalán lévő temetőrészt az időnként átjárható és összekapcsolható legyen. A költségekkel kapcsolatban számára nem teljesen érthető ez a javaslat, de lenne egy olyan javaslata, ami közelít ehhez. Az, hogy egy létesítmény mennyibe kerül, azt erősen meghatározza a tervezési program, hogy pontosan mit várnak el. Tudomása szerint ez a tervezőiroda vagy ennek a két munkatársa, de különösen az egyik, pont a parcellázással és a környezet alakításával foglalkozó tervező, akit úgy hívnak, hogy Pirk Ambrus - egyébként a saját szakterületén egy fogalom ezen a szakterületen -, ő elég sok temetőt tervezett, tehát a programkialakítás során be tudják őket hívni egy egyeztetésre. Visszakerülhet a tervezési program a képviselő-testület elé, már a tervezők által javasolt költségkeretekkel, hogy körülbelül miben lehet gondolkodni. Itt nem fog tudni megbecsülni költségkereteket, hogy mi mennyibe kerül, a ravatalozó esetében nyilván meg lehet építeni egy ravatalozót egy minimál programmal, tehát a legszükségesebb helyiségekkel, és meg lehet építeni egy távlatokba mutató nagyobb épületet. Az biztos, hogy a temetőkben ma már szükség van a látogatói vizesblokkokra, vécékre, vízvételi helyekre, egyebekre. Ma már egy korszerű temető nem teljesen úgy néz ki, mint korábban, de a tervezési programot visszahozzák a tervezőkkel együtt, és akkor a képviselő úr, vagy az egész testület kaphat valami iránymutatást a költségekkel kapcsolatban.

**Lóth Gyula:** Ettől a választól félt egy kicsit. Az elmondottak alapján ez nagyon drága lesz. Egy szaktekintély nem szokott olcsó dolgot tervezni, ellenben a tervezési programnál, ha már megindulnak, akkor nagyon nehéz lesz visszavagdosni a költségelemeket. Ezzel itt már számtalanszor szembesült és tényleg aggasztja. Nem azt mondja, hogy egy fapados verziót

építsenek, ahová lehelyeznek három darab konténert. Rengeteg olyan dolog van, amit akár minimálisan is meg lehet építeni, és működőképes, egy olyan hosszú távú koncepcióval, hogy abból lesz valami, ha lesz rá pénzük. Jelenleg ott tartanak, hogy az utolsó bizottsági ülésen 1 milliárd forintot tapsoltak el a nem létezőből. Az egyik bizottság az óvodát szeretné megépíteni 550 millió forintból, ide 200, oda 300, és most miért nem tudják azt mondani, hogy akkor tényleg ennyi pénz van, kell a beruházás, kell, hogy funkcionálisan működjön. Nem feltétlenül kell a végleges állapotot elérni, arra ügyelni kell, és ez a mindenkori testület felelőssége, hogy ne maradjon torzoként évtizedekig. Biztos benne, hogy egy országos szaktekintély nem fog 20 millió forintból felépíteni egy ilyen létesítményt. Azzal pedig abszolút nem vitatkozik, hogy a XXI. századnak megfelelő infrastruktúrával el kell látni, ez nem vita kérdése. Akkor tudna erre boldogan rábólintani, ha tudná, hogy most 200 millió forintra bólintott rá, vagy 500 millió forintra. Nem hiszi, hogy 100 millió alatt megállnak, tehát egy túl-ig-ot legalább lásson a testület, hogy mire bólint rá. A nem létező pénz költik hónapok óta az elkövetkező időszakok terhére. Nem tudja, tudnak-e dönten, hogy a tervező irodát felkérjük, hogyha nagyon sok temetőt terveztek már, akkor esetleg a következő testületi és bizottsági ülésekre fényképpel bemutatva az elmúlt öt temetőjük kivitelezését, és az mennyibe került. Hiszen ott vannak tényadatok, látják, hogy ez tetszik x millió, ez nem tetszik, y millió, az még jobban tetszik, z millió forint. Legyen valami elképzelésük róla, hogy mit fognak építeni. Az, hogy építeni kell, az egyértelmű, csak, hogy egyáltalán mit.

**Tarjáni István:** Főépítész úr javaslatát támogatja. Ha visszajön a tervezési program a képviselő-testület elé, akkor ez alapján el lehet dönten, hogy milyen irányban adják a megbízást a tervezőirodának, és ez nyilván befolyásolni fogja a költségeket is. Kérdezi Lóth Gyulát, hogy fenntartja-e a javaslatát? Ha igen, kéri, ismétlje meg!

**Lóth Gyula:** Igen, fenntartja. A javaslata az, hogy most azt döntse el a testület, hogy a tervezőirodát megbízza azzal, hogy becsülje meg a leendő beruházás költségét, hogy költségkeretet tudjanak felállítani, akár úgy is, hogy az elmúlt néhány tervezésnek és beruházásnak a költségét és rajzokat, fényképeket bemutat.

**Tarjáni István:** Lóth Gyula javaslatát teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Lóth Gyula képviselő úr javaslata – 5 igen, 1 ellenszavazat, 6 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** Kiegészítené a határozati javaslatot azzal, amit főépítész úr válaszolt erre a kérdésre, hogy a következő testületi ülésre kerüljön vissza a tervezési program a képviselő-testület elé, és ott definiálják, hogy mit szeretnének, így az 1. és 2. pont törlésre kerülne. Tehát akkor nem az engedélyezési tervek elkészítésével bízzák meg a Göttinger Építész Irodát, hanem a képviselő-testület arról dönt, hogy a következő testületi ülésre egy tervezési programot kér a döntés meghozatalához és annak ismeretében fog dönten az engedélyezési tervek elkészítéséről. azt befogadtam, tehát hogy forgalomtechnikai terv is készülni fog.

**Rumi Imre:** Sem saját, sem Lóth Gyula képviselő úr javaslata sem állt ettől messze. Itt tulajdonképpen annyi a különbség a különböző javaslatok között, hogy egy ilyen tervezési programot csak a tervező bevonásával tudnának alaposan előkészíteni. Javasolja, hogy

válasszanak egy tervezőt, és annak a tervezőnek nem az lenne most a feladata, hogy engedélyezési tervet készítsen, hanem egy részletes programot állítson össze, és előzetesen az eddigi tapasztalatai alapján árazza be, hogy mire lehet számítani. Ha ezt jóváhagyja a képviselő-testület, akkor mehetne tovább a tervezés. Ez hasonló, mint Lóth Gyula képviselő úr javaslata, csak úgy érzi, nem tudná ezt összeállítani, ehhez kell valaki, és most itt van három tervezőiroda, aki foglalkozott ezzel a temetővel, ezek közül az egyiket fel kell kérni.

**Bodorkos Ádám:** A tervezési programot nem lehetne úgy, hogy az legalább három verziót tartalmazzon? Akkor nem lesz benne az, hogy most van minimál, meg maximum. Szerinte úgy kellene, hogy ez azért szerepeljen ebben a programban, vagy a határozati javaslatban, és akkor így könnyebb lesz dönteni, esetleg elemeket lehet a többől összerakni, ami mindennek meg fog felelni.

**Lóth Gyula:** Nem lehetne-e visszamenni, amit kért, hogy mutasson be 3 darab eddigi munkáját és annak a bekerülési költségét, ha már egyszer visszajön a programtervvel, és akkor tényleg az lenne amit kért.

**Rumi Imre:** Szeretne még javasolni. Ez a beruházás ütemezhető. Vannak olyan feladatok, amit viszonylag hamar el kell végezni, hogy megnyíljon ez a temetőrész, és vannak olyan beruházási részei, amit lehet a későbbiek során is. Természetesen a tervezőirodától kérhetnek referenciákat, meg eddigi tapasztalatairól árakat, megoldásokat, viszont azért felhívna a figyelmet, hogy ez egy eléggé egyedi helyzetben lévő temetőrész terepadottságainál, közlekedési kapcsolatainál fogva, helyzeténél fogva. Nem biztos, hogy jó kiindulási pont, hogyha más temetőkből indulnak ki, arról nem beszélve, hogy az árak mennyire változnak itt évről-évre, de természetesen meg tudják ezt tenni, hogy hozzanak referenciát vagy mintát.

**Tarjáni István:** Megpróbálja összefoglalni a javaslatokat, hogy egy javaslatról tudjanak dönteni. Úgy látja, hogy nincs több észrevétel, illetve javaslat. A Göttinger Építészeti Irodával közösen egy tervezési program kerül kidolgozásra, amelyben a főépítész és az önkormányzat is részt vesz és amelynek vannak, vagy lesznek kötelező, illetve opcionális elemei, illetve akkor néhány referenciát is bemutat a tervező iroda, és ennek kapcsán kerülnek egy jobb döntési helyzetbe az engedélyezi terveket illetően. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 200/2018.(IX.27.) határozata**

#### **Torbágyi temető ravatalozójának rehabilitációjáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. úgy dönt, hogy a torbágyi temető ravatalozójának fejlesztésével kapcsolatban felkéri a Göttinger Építész és Szolgáltató Bt.-t, hogy a főépítész és a polgármesteri hivatal

- munkatársainak bevonásával a következő testületi ülésre készítsen tervezési programot, amely kötelező és opcionális elemeket is tartalmazzon;
2. továbbá felkéri a polgármestert, hogy kérjen referenciákat a Göttinger Építész és Szolgáltató Bt-től.

**Határidő:** 2018. október 30.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Műszaki Osztály

#### **4) HÉSZ felülvizsgálatának eljárási rendjéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv mellélete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Kéri főépítész urat, hogy néhány mondatban foglalja össze a mai döntésnek a lényegét.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Rumi Imre:** A képviselő-testület már több olyan döntést hozott az elmúlt egy évben, amely arra irányult, hogy a Helyi Építési Szabályzatot módosítanunk kell. Erről tulajdonképpen a most hatályos HÉSZ jóváhagyása óta szinte folyamatosan beszélünk. Ugye, azért a magyar építésügy helyzete olyanná vált, hogy a településrendezés egy non-stop tevékenység lett az önkormányzatoknál. Tehát, ez nagyon gyakori, hogy amikor egy településen egy Helyi Építési Szabályzatot megalkotnak, aminek egy hosszú eljárási folyamata van. Már akkor tudják, hogy hol kell majd módosítani, és szinte azonnal el kell indítani a módosítási eljárást. Ezt tulajdonképpen nálunk is így történt, noha nem azonnal kezdődött meg az új HÉSZ előkészülete, hanem egy picit később. Tehát, nem akkor, amikor 2016-ban jóváhagyásra került a most hatályos. Viszont folyamatosan érkeztek telepítési tanulmányok, amelyekről a képviselő-testület döntést hozott, befogadta őket azzal, hogy a HÉSZ módosításának tervezése során részletesen meg kell vizsgálni, hogy a különböző beruházási cél megvalósítóinak a szándéka mennyire fésülhető bele egy módosított vagy egy új HÉSZ-be. Ezen kívül nyilván folyamatosan érkeznek lakossági észrevételek, kérések pontosításra, illetőleg új elemeket tartalmazó indítványra vonatkozó javaslatok. Ezeket mi összegyűjtöttük, most az összegyűjtött anyag 61 pontot tartalmazott, illetve ez még kiegészítésre került néhány ponttal, most 64 pontnál tartunk. Ezek között található azok a telepítési tanulmányok, amelyekről már van képviselő-testületi döntés, és hát találhatóak közöttük olyan indítványok, amelyek nem biztos, hogy ismertek a képviselő-testület tagjai előtt, ezért hoztuk ide, a képviselő-testület elé, hogy tervezési programként hagyja jóvá a testület. Polgármester úr szokta ezt elmondani, hogy ez nem arra vonatkozó döntés, hogy most elfogadtuk azt a kérést, ami ezekben a pontokban van, ez arra vonatkozó döntés lesz, hogy bekerül a tervezési programba a tervezési feladatok közé, a tervező részletesen megvizsgálja ezeket a kéréseket és javaslatokat, és amennyiben szakmailag indokolt vagy teljesíthető ez a kérés, akkor nyilván bekerül majd a HÉSZ módosítás csomagjába. Elindul egy hosszú eljárás, vissza fog jönni képviselő-testület elé a partnerségi egyeztetés lezárásakor egészen biztosan. Egyébként a partnerségi egyeztetés lezárásáig bárki, bármilyen javaslatot,

véleménykérést megfogalmazhat még. Jó, és nyilván erről a biatorbágyi lakosságot majd értesítünk kell, illetve a végleges jóváhagyásnál. De nekem az lenne a kérésem itt egy kicsit a településképi rendeletre is visszautalva, hogy amikor a partnerségi egyeztetést lezárja a képviselő-testület, azt követően nem igazán lehet már belenyúlni az anyagba, mert az eljárási bonyodalmakat okoz. Tehát, ugye Helyi Építési Szabályzatoknak jogszabályokban megállapított jóváhagyási eljárási rendje van. Utolsó véleményező az Állami Főépítész. És amikor az Állami Főépítész megküldi a végső véleményét, az egy konkrét dokumentációra vonatkozott. Az terjeszthető be a képviselő-testület elé. Azon utána sajnos nem lehet módosítani, ez egy örök vita, hogy minden képviselőnek joga van még az utolsó ülés alkalmával is módosító indítványt tenni. Igen, kétségtelenül joga van, csak akkor újra kell, meg kell ismétetni, újra le kell folytatni a végső egyeztetési eljárást az Állami Főépítész irányába. Hát, hogyha szabályosan szeretnénk majd jóváhagyni ezt a dokumentációt. Jó, tehát a partnerség egyeztetés lezárására mindenképpen visszakerül az anyag a képviselő-testülethez. Akkor kell igent, vagy nemet mondani azokra a javaslatokra, amiket a tervezők összeállítanak, és onnantól kezdve elindul az állami igazgatási egyeztetési eljárása.

**Tarjáni István:** Egy konkrét kérdése lenne még, hogy a Katalin-hegyen van egy konkrét kérelem. A telek nem megközelíthető, ezt nem látja a listában, hogy van-e egy olyan pont, ami esetleg az ilyen kérelmeket csomagba gyűjti? Most nem akar mondani a nevet, helyrajzi számot.

**Lóth Gyula:** két technikai jellegű kérése lenne. Tudja, hogy most nem arról szavaznak, hogy ezt elfogadjuk, hanem hogy meginduljon a tervezés. Amennyiben ez lezárul, szeretné, ha nem három, kettő és egy napjuk lenne arra, hogy át is nézzék. Az elmúlt időszakban soha nem volt idő átnézni azt, amit eléjük került, mindig SOS kellett dönten. Kéri, hogy az ügyrenddel ellentétesen legalább két-három hét álljon a képviselők rendelkezésére, hogy megismerjék azt, amiről szavazni fognak. Ami azt jelenti, hogy nem a szokásos péntek este teszik föl a csütörtöki ülést. Ez az egyik kérésem. A másik pedig az, hogy az első oldal legalján vastag betűvel fel van hívva a figyelmük egy lakossági tiltakozásra, amit megismerhetnek. Nem tudja, hogy ennek mi a módja, viszont a döntéshez erre azért szükség lenne, akár zárt anyagként, nem integrálva ebbe az anyagba. Kéri, hogy amikor visszajön a teljes anyag döntésre, akkor ez is legyen elérhető. Polgármester úr ígéretet tud tenni erre a két kérésre, vagy szavazzanak róla? Mi az eljárásrend ilyenkor?

**Szakadati László:** Kérdezne a főépítész úrtól. Most már több HÉSZ módosítást megélték, és az a tapasztalata, hogy az egyik legtöbb baj azzal van, nem az egyes pontokhoz tartozó tartalmakra gondol, hiszen a tartalom, ha önálló beszélgetés és egyeztetés történik, hanem hogy ne maradjanak ki belőle emberek és témák. Hogyan lehetne azt elérni – egy kicsit koncentráltabb tájékoztatásra gondol – , amely alapján mindenkinek fölhívják a figyelmét, hogy három hét van hátra, két hét van hátra, egy hét van hátra, tessék beadni, mert általában az a gyakori panasz, hogy nem tudják az emberek. Aki itt dolgozik az önkormányzatban, az minden nap hallja, de azért az emberek csak nem ezzel foglalkoznak minden nap, tehát hogy intenzív figyelemfelhívás történjen annak érdekében, hogy ne csússzon ki senki, a saját témaköre ne csússzon ki ebből a listából, mert abból megint vannak bonyodalmak. Ezek szoktak utólag kívánczolni bejönni, ezeket akarja valaki behozni, ez borítja aztán fel az eljárásrendet, amiről szó volt. Ha ezen a ponton több energiát fektetnénk bele a tájékoztatásba, és ezt a jövőben is gyakorlattá tenni most már, mert ez egy gyakori dolog lesz, akkor elkerülhetnék azt a kínos dolgot, hogy újra és újra vissza kell szaladni az algoritmus elejére, és előlről kéne kezdeni mindent, mert ezzel rengeteg dolgot



fölborít, és zaklatottá teszi az egész folyamatot. Nem győzi mondani, hogy leszoktak a papíros tájékoztatásról. Amikor egy hirdetőtáblára fehér alapon fekete betűkkel kiírják, hogy mely építési szabályzat módosítása, tessék jelentkezni. Bármilyen egyszerűnek tűnik a dolog, de egyszerű, célzott hirdetések kellene, mert el vannak azzal telve, hogy mi elektronikus úton kiteszik, megmutatják, újságban esetleg hozzák, ami megint esetleg elvész ott az apró betű között. Erre valahogy többet kéne figyelni és megkeresni a módját, hogy ne csússzon ki semmi. Legyen erre a település egy kicsit fölgyorsítva!

**Tarjáni István:** A kéréssel egyetért, csak ez nem főépítési feladat, hanem kommunikációs feladat, úgyhogy megfelelő módon fogják kommunikálni, ahogy eddig, az összes kommunikációs csatornákon közölni fogják az érintettekkel, hogy mennyi idejük van még arra, hogy a HÉSZ-szel kapcsolatban észrevételt tegyenek.

**dr. Kovács András:** Egy kérést szeretne megfogalmazni, egyrészt a tervezők, másrészt pedig a képviselő-testület felé. Az önkormányzat vezetett a kérelmekről egy listát, amelyben név szerint felvezette azon lakosok, személyek nevét is, akik konkrét kérelemmel keresték meg az önkormányzatot. Ez megküldésre kerül a tervezők felé, most itt polgármester úr konkrétan rákérdezett egy kérelemre vonatkozóan. A listából neki sem könnyen megállapítható, hogy hova értik az ő kérelmét. Kérése az lenne, hogy akik névvel, címmel vállalták a kérelmüket az önkormányzat felé, azok szerepeljenek ebben a listában, mert az ügyintézés során nagyon fontos azt elmondani, hogy a listában szerepelnek. Nehéz ezt elmondani egy ügyfélnek, aki bejön, hogy most éppen melyik sorba tartozik, melyik általános tétel alá. A nevek szerepeljenek ebben a listában. Egyrészt ez egy nyilvános anyag, lássa az ügyfél is, hogy a listában szerepel. Ha az általános listában szerepel, akkor egy külön soron legyen ott megjegyezve, hogy ezek a kérelmek tartoznak ide. Másrészt pedig, amikor majd később tárgyalnak róla, könnyen elveszhetnek bizonyos kérelmek, és esetlegesen nehezebb lesz őket megválaszolni. Ezt kéri a tervezőktől, hogyha lehetséges. Amit Lóth Gyula úr kérdezett, az valóban nem került kiküldésre, mert nem nyilvános anyag. Pont a beadványt kérők kérték, hogy ne kerüljön nyilvánosságra az ő általuk beadott anyag, de természetesen amennyiben polgármester úr vagy a testület úgy dönt, akkor ezt kiosztják minden képviselőnek e-mailen, de kérik, hogy akkor az abban foglaltakat annak megfelelően, lehetőség szerint ne hozzák nyilvánosságra.

**Tarjáni István:** Akkor ki fogják küldeni a döntéshozóknak ezt a kérelmet, amit nem szeretnének nyilvánosságra hozni. Ha jól látta, a tervező úr bólogatott, hogy a jegyző úr kérése az befogadható.

**Lóth Gyula:** Polgármester úr félreértette. Az eljárásrendet az anyag megismerésére gondolta, tehát a mostani SZMSZ szerint pénteken kapják meg a csütörtöki ülés anyagát, ami 3 munkanapot jelent, hétfő, kedd, szerdát, hétfővel együtt 5 napot. Ez egy komolyabb, HÉSZ-szel kapcsolatos anyag átnézésére szinte képtelenség. Erre kérte azt, hogy magát a döntést előkészítő anyagot viszont ne ez alatt az 5 nap alatt tudják átnézni, hanem ott legyen egy nagyobb idő. Ez az SZMSZ-től való eltérés, tudja, de ugyanúgy, ahogy a másik irányba is el tudnak térni, például a február 26-i testületi ülésnél is egy HÉSZ anyag póttanyagként van fent, tehát valószínű, hogy még pénteken sem érkezett meg a képviselőkhöz, mert különben nem póttanyag lenne. Arra tett kérést, hogy ott ne az 5 nap legyen, hanem például 15 nap, és tekintsék teljesen egyedi esetnek. Szerintem erről tud szavazni a testület az SZMSZ-től való ilyen módon pozitív irányba való eltérésről.

**Tarjáni István:** A konkrét ügyre reagál. A partnerségi egyeztetésnek a feltétele, hogy az érintettek az anyagot megismerhessék. Ez minden biatorbágyi polgárra vonatkozik, még a képviselő-testület tagjaira is, amely megfelelő időszakot biztosít arra, hogy megismerjék ezt az anyagot. Amit a partnerségi egyeztetésre kiküldenek, az fog a képviselő-testület elé is kerülni, nyilván azokkal a módosításokkal, amelyek a partnerségi egyeztetésen elhangzanak, de ott is van egy hosszabb idő. Az nem az az idő, amíg a képviselő-testületi anyag kiküldésre kerül, de kb. két héttel, vagy másfél héttel a testületi ülést megelőzően történik meg a partnerségi egyeztetés. Tehát megfelelő idő áll a képviselő-testület tagjainak, hogy megismerjék azt az anyagot, amely egyébként mindenkinek a rendelkezésére áll, tehát ezek nyilvánosan, interneten elérhető anyagok.

**Nánási Tamás:** Lehet, hogy mindenki számára világos, de számára nem teljesen az, hogy mint képviselő, most milyen típusú döntéseket fog hozni, vagy milyen típusú döntést hoz most. Egyrészt azt látja, hogy ebben az anyagban, ha ezt megszavazza, akkor a beadványok egy részéről döntenek. Vannak olyan beadványok, amelyekre a módosítás várható hatása rubrika alatt ott van rá a válasz, például, hogy egy elutasító válasz, hogy az érintett kérelem nem támogatható, nem hajtható végre, stb. Akkor az legyen, hogy ezekről ma döntenek, hogy ezek akkor nem támogathatók. Ez után vannak olyan anyagok, amelyek vagy övezetet, vagy az övezetek határaitra vonatkozó felülvizsgálatokat tartalmaznak, kvázi egy HÉSZ, majdnem egy HÉSZ nagyságú anyag is kerül majd a testület elé plusz. Akkor itt most valószínűleg zöld utat adnak különböző tanulmánytervek elindítására, az ahhoz kapcsolódó szerződéseknek az elkészítésére is, amiért majd külön napirendként fognak ide bejönni, mert az eddigi tanulmánytervekhez kapcsolódó szerződések rendkívül fontos pontokat tartalmaztak a város szempontjából. Az nem lenne jó, ha az eddigi gyakorlatot feladnák, hogy az indítási tanulmánytervénél döntenek, hogy mehet, és utána, amikor bejön a tanulmány és a szerződés, akkor jönnek a lényegi dolgok. Itt három műfajt érez egyszerre ebben a táblázatban. Megerősítést kér, hogy ezzel most egy újabb tanulmányterv készítést fogadnak-e be, mert sajnos ezt nem sikerült teljesen kisilabizálni. Ezek visszajönnek és nemcsak az építési szabályzatnak az átvezetései vagy módosításai várhatók? Most akkor x darab kérelemről egyúttal döntenek is?

**Tarjáni István:** Főépítész úr mondja a szakmai választ, de településrendezési szerződést fognak kötni minden nem magánszemély által benyújtott kérelem esetében.

**Rumi Imre:** Aki telepítési tanulmánytervet nyújtott be, azokkal köt az önkormányzat településrendezési szerződést. Ezek közül néhány már visszakerült a képviselő-testület elé. Bejött a telepítési tanulmány, azt befogadta a képviselő-testület. Jött a településrendezési szerződés is, amelyet néhány esetben meg is kötött az önkormányzat a cél megvalósítójával. Van néhány olyan telepítési tanulmány, amihez még nem társult településrendezési szerződés. Ezek természetesen szerződés formájában vissza fognak jönni, de a tervezési programba bekerültek, hiszen korábbi döntésével befogadta a tervezési program részeként a képviselő-testület. Nem arról döntött, hogy elfogadja az abban kértet, hanem arról, hogy a tervezők rendelkezésére bocsátja a tervezési program részeként, akik részletesen meg fogják vizsgálni, és majd tesznek egy szakmai javaslatot, hogy azokból mi fogadható be és mi nem. Valóban vannak ebben a táblázatban olyan elemek, ahol a tervezők már most mondták, hogy nem javasolják elfogadásra. Ilyenek a jelenleg beépítésre nem szánt területek övezetmódosítási kérelmei. Itt különösen a volt zártkertek területén szeretnének lakóterületet, vagy különleges területet. Egyelőre ilyen jellegű kérelmeket azért sem javasol a tervezőkkel egyetértésben a tervezési program részévé tenni, mert azért van a

képviselő-testületnek egy korábbi döntése, egy településfejlesztési koncepció, amely kimondja, hogy a beépítésre nem szánt területek rovására nem kellene növelni, vagy nem célszerű növelni a beépítésre szánt területeket. Ezzel a korábbi döntéssel egyet is értenek, és ehhez egyenlőre ragaszkodnak. Amíg ez nem kerül módosításra, addig az ilyen kérelmekre a tervező is azt mondja, egyébként szakmai érvei is vannak a tervezőnek erre vonatkozóan, hogy miért nem célszerű. Ebben a vonatkozásban, ebben a néhány pontban egy konkrét döntése lesz most a képviselő-testületnek, hogy ezek nem kerülnek további vizsgálatra, de ez a 64 pontból 3-4-et tesz ki körülbelül. A többi esetben nem jóváhagyása történik meg a kérelemnek, ugyanúgy, mint a telepítési tanulmányoknál sem a jóváhagyás történt meg, és a többi kérelem esetén sem a jóváhagyás történik meg, hanem egy olyan döntés, hogy a tervezési program részét képezi, és a tervező tegyen javaslatot a konkrét szabályozási elemekre a kérelmet illetően, hogy milyen mértékig fogadható ez a kérelem. A másik kérdés, ami itt felmerült, hogy nagyon nagy anyagokat tesznek ki ezek a jóváhagyandó dokumentációk. Ez valóban így van. Polgármester úr utalt arra, hogy itt egy döntési folyamatról van szó. A képviselők nem az utolsó pillanatban kapják meg a Helyi Építési Szabályzat jóváhagyandó dokumentációját, hanem több alkalommal testület elé kerül. Erről beszélt az előbb, hogy partnerségi egyeztetés lezárásakor idekerül a képviselő-testület elé a jóváhagyandó munkarész is, a partnerségi egyeztetésben résztvevőknek a véleménye, ellenvéleménye, az esetleges vita leírata, és akkor kell egy olyan közbenső érdemi döntést hozni, ami perdöntő kell, hogy legyen a végső jóváhagyásnál is. A végső jóváhagyás állapotában gyakorlatilag ugyanaz az anyag fog visszajönni, legalábbis zömében ugyanaz az anyag. A végső jóváhagyásnál csak az államigazgatási szervek jogszabályon alapuló észrevételei miatti esetleges módosítások történnek csak meg, semmi más. A partnerségi egyeztetés lezárásakor történik meg egy olyan érdemi közbenső döntés, amely lényegében meghatározza már a végső jóváhagyási dokumentációt, és ott lehet, hogy kevés az x nap, de nem akkor kell áttekinteni a teljes anyagot, hanem folyamatában végig kell nézni, mert ez több hónapot jelent egyébként.

**Tarjáni István:** Még annyi kiegészítést tesz főépítész úr tájékoztatása mellé, hogy a partnerségi egyeztetést azt egy rendelet szabályozza, hogy annak milyen módon kell lezajlani. Ez természetesen a képviselő urakra is vonatkozik.

**dr. Kovács András:** Polgármester úr elmondta, ezt akarta megemlíteni. Van egy jogszabály, a 314/2012-es Kormányrendelet, amely a településrendezési eszközök megalkotására, módosításának a szabályaira vonatkozik. Ez hatalmazta fel az önkormányzat képviselő-testületét, hogy rendeletben szabályozza a partnerség-egyeztetés szabályait. A partnerség-egyeztetés szabályai szerint, mivel ez egy teljes eljárásban lefolytatott településrendezési eszközmódosítás, így gyakorlatilag önkormányzati hirdetőfelületen, on-line lap híreiben, amit a biatorbagy.hu honlapon közzé kell tenni a hirdetményeket, mint ahogy azt most az előzetes anyagnál is meg kellett tenni, ezt meg fogja tenni az önkormányzat. Lesz egy munkaközi anyag, amely munkaközi anyagot ugyanezen szabályok szerint meg kell jelentetnie az önkormányzatnak, plusz lesz egy lakossági fórum, amely lakossági fórumra vonatkozóan az ott meg nem jelentek 8 napon belül még mindig írásban tehetnek észrevételeket. A rendelet lefedi azt a kört, amit Lóth Gyula képviselő úr kért, vagy kérdezett. Ennél jobban nem lehet leszabályozni, és a jogszabályok is ezt írják elő.

**Lóth Gyula:** Köszöni jegyző úrnak a kiegészítést, és így teljesen világos előtte a kép. Akkor kérné szépen a kommunikációs felelőst, hogy mivel a lakossági fórumról nem kap értesítéseket, a feltett anyagokról nem kap értesítéseket, ez változzon. Ha a kihirdetésekor

esetleg a testület is megkaphatna legalább egy e-mailt, hogy kihirdetésre került az anyag. Ha a tegnapi lakossági fórumról nem az újságból értesülne, mint képviselő, hanem esetleg egy meghívót kapna, ahogy az Egészségnapra kapott, október 23-ra kapni fog. Tehát az ünnepekre kap, a lakossági fórumokra továbbra sem. Ez viszont nem a főépítész úrnak a kompetenciája, és elnézést kér, hogy itt hozta fel, hanem akkor is a város kommunikációjával van a probléma a saját testület irányába.

**Bodorkos Ádám:** Egy elég érdekes vége lesz ennek a beszélgetésnek, de ha most az SZMSZ-ről beszélgetnek, azt hiszi hogy mikor idekerültek, akkor sikerült elfogadtatni a testülettel azt a javaslatát, hogy a bizottsági üléseket megelőzően minimum három munkanappal kerüljenek kiküldésre az anyagok. Ennek szerinte nézzenek utána, hogyha van rá lehetőség, és akkor az Egészségügyi Bizottsággal kapcsolatosan legkésőbb kedd, szerda magasságában kerüljenek kiküldésre az anyagok, hogy ne péntekről hétfőre kelljen átnézni.

**Tarjáni István:** Nincs akadálya, de most azért nem az SZMSZ a napirend.

**Koszorú Lajos:** Szeretné kiegészíteni ezt a folyamatot. Az elején kell a testületnek a településpolitikai súlyú döntéseket meghozni a módosítási folyamatot illetően, mert utána ez az egész áttevéődik szakmai és szakmaközi egyeztetési folyamattá. Arra hívná föl a figyelmet, hogy ami itt elhangzott, ezek jelentős részben nemcsak egy-egy lakossági kérések, hanem ezeknek településpolitikai vonzatai is lehetnek.

**Tarjáni István:** Úgy látja, hogy több észrevétel nincs. Az eredeti határozati javaslatról tudnak szavazni, mely a Településfejlesztési Bizottság által is támogatott javaslat.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 2 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 201/2018.(IX.27.) határozata**

#### **A HÉSZ felülvizsgálatának eljárási rendjéről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. a határozat mellékletét képező, településrendezési eszközök felülvizsgálatának és módosításának tervezési programját megalapozó, dokumentációban foglalt változtatási szándékok alapján megkezdni a hatályos településrendezési eszközök felülvizsgálatát és módosítását;
2. felkéri a polgármestert, hogy a településrendezési szabályoknak megfelelően készítse elő szükséges tervi munkarészeket és folytassa le az egyeztetési eljárást;
3. javasolja a tervezési programot megalapozó dokumentációban az Önkormányzathoz benyújtott lakossági kérelmek név szerinti szerepeltetését;
4. tudomásul vette az egyik telepítési tanulmány ügyében benyújtott lakossági levélben foglaltakat, arra a településrendezési eszközök partnerségi egyeztetésének lezárásakor tud szakmailag megalapozott, érdemi választ adni.

A tervezési programot megalapozó dokumentáció jelen határozat mellékletét képezi

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Főépítész

## 5) Budapest-Balaton kerékpáros útvonal terveiről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ezt a tegnapi ülésen tárgyalta a Településfejlesztési Bizottság. Azzal a javaslattal kívánja a testület elé a támogatásáról biztosítani, hogy a Szabadság út - József Attila út kereszteződésében elhelyezkedő kereszt, a kerékpárút megfelelő módon kerülje ki. Ezt a kérést be tudja fogadni. Főépítész úr akár meg is tudja válaszolni, hogy ez milyen módon tud megtörténni, de ha nem, akkor a tervezési folyamatba beépítésre kerül, és a tervezők ezt figyelembe fogják venni mind az engedélyes, mind a kiviteli tervek tekintetében. Emlékei szerint a kereszt egyébként egy síkban van az ott levő, védett platánsorral, ami egyébként a kerékpárút által kikerülésre fog kerülni.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Rumi Imre:** A Szabadság út és Vasút utca sarkán lévő keresztet olyannyira megközelíti a kerékpárút, hogy kedvezőtlen helyzetbe kerül, ezért született ez a javaslat. A másik keresztnek már teljesen más a helyzete, az közvetlenül a járda mellett található. Azt is nagyon megközelíti a kerékpárút, nagy valószínűséggel azt is át kellene helyezni. Ez még nem biztos, mert ez a kiviteli tervek készítésénél fog kiderülni, de alapvetően a helyzete nem fog megváltozni. A sarki kereszt sokkal jobb pozícióba kerül, egy hangsúlyosabb helyre, hogyha megtörténik ez az áthelyezés, a másik kereszt esetében hasonló megjelenése és elhelyezése lesz, legfeljebb elmozdul valamelyik irányba.

**Tarjáni István:** Annyi kiegészítést tesz, hogy természetesen a tervek kiküldésre kerültek, de ha valaki papiros formájában szeretné megtekinteni őket, akkor itt a testületi terem falára kifüggesztésre kerültek. A Szabadság út esetében egy tervváltozat van, a Nagy utca esetén pedig három. A határozati javaslat a hármas tervváltozat módosítását javasolja a képviselő-testületnek az ott leírt szempontok, illetve főépítész vélemény alapján. Még egy javaslatot tesz ezen felül. A Nagy utca esetében van egy védett fa a jelenlegi rendőrség épülete előtt, amelyet kikerül a kerékpárút. Ezt meggondolná, és azt a javaslatot teszi a képviselő-testületnek, hogy ezt a védett fát inkább helyezzék át egy más helyszínre és ne tegyék be azt az ívet, amivel kikerülnék azt az egy védett fát a Nagy utca előtt. Ha valaki gép előtt ül, akkor akár egy Google térképen meg tudja nézni, hogy ez hogy helyezkedik el, és hogy miről beszél. A terven pedig látni azt az ívet, hogy a parkoló kerülne emiatt feláldozásra a fa miatt. Nem azt mondja, hogy nem értékes a fa, de egy fát viszonylag más módon lehet pótolni, mintha egy kerékpárutat megépítenek, mert az mindaddig, amíg kerékpárút működik, ami több évtized, akár évszázad is lehet, az azon a nyomvonalon fog haladni. A fát pedig egy évtized alatt olyan méretben pótolni lehet, mint ahogy jelenleg ott van. Ha az nem egy kisméretű csemete, hanem egy előnevelt fa, amit a kiviteli terv készítése során elő lehet írni, elő is fogják írni. Most az engedélyes terveknél ez még nem kerülhet elő. Most az engedélyes tervekben, ahogy a főépítész javaslatban, illetve a határozati javaslatban is

szerepel, parkoló tekintetében lehet kérelemmel fordulni a tervező és a kivitelező felé, hogy ahol parkoló vész el, ott helyette másik, közeli helyszínen valamilyen módon pótolják az elveszett parkolókat.

**Szakadátai László:** Az itt elhangzó problémák, az előterjesztés is, a határozati javaslat is azt sugalmazza, hogy bizonyos részletekben még sok módosítást kezdeményez az előterjesztő polgármester úr. Azonban egy nagyobb ívű dologról van itt szó, mint ezekről a részletproblémákról. Emlékeztetne mindenkit a képviselő-testületben, hogy volt valamikor 2000 körül egy szavazás, hogy Biatorbágy létesít egy lakóparkot, amit ma nyugati lakóparknak hívnak, amelybe kicsit meggondolatlanul, és talán előkészítetlenül 7.4 hektár saját önkormányzati terület is beolvasztásra került osztatlan közös tulajdonba a többivel, és 20 éve nyögik ezt a döntést. Ez a döntés okozta azt, hogy sem óvodát, sem iskolát saját hatáskörben nem tudtak indítani, mert nem volt saját építési terület. Talán most, így 19-20 év után majd sikerülhet az állam segítségével, az állam szerepvállalásával. 2007 körül egy Belden Kábelgyár volt erőltetve a testületben, amiben csak négy képviselő maradt, aki kitarzott amellett a tiszta vélemény mellett, hogy a Belden Kábelgyárhoz csatlakozó szakvélemények nem jelentették ki egyértelműen, hogy a kábelgyár nem szennyezi a környezetét. Mindenféle mutatók voltak, de ezt nem jelentették ki. Négyen maradtak, akik emiatt nem fogadták el ezt. Az önkormányzatban ez a tiltakozás a Belden Kábelgyár ellen elbukott, mégis csoda történt, mert a Legfelsőbb Bíróság egyszer csak úgy döntött, hogy Biatorbágyon kábelgyár nem építhető. Emlékeztetne egy jobb kimenetelű olyan határozatra, ahol nem ilyen súlyos anyagiakról volt szó, de azért az is benne volt, Hantai Simon emlékművének befogadásáról, és elhelyezéséről. Annyira megakadtak azon, hogy hova kerüljön, hogy a Művészeti Akadémia által mellé adott 3,5 millió forinthez tartozó további kiadást vállalják-e, hova helyezzenek el egy ilyen modern térplasztikát, olyan vita volt, annyira felforgatta a testület lelkét, hogy megszűntek a különböző oldali résztvevők is. Ez a kerékpárút ebbe az irracionális vonulatba tartozik, és hogy melyik mintapélda lesz, azt még nem tudja. A Hantai ügy jól sikerült, mert volt ijedtében egy javaslata, hogy helyezték a szülői házához közel levő bölcsőde parkjába. Ez annyira megtetszett mindenkinek, hogy közmegegyezéssel, közfelkiáltással szavazták meg. Nem tudja, hogy melyik változathoz közelít jobban ez a mostani kerékpárút, de hogy hasonlít, az biztos. Ez a 2012 táján elindult folyamatnak tulajdonképpen a hasznosság elve volt a mozgató rugója, ha az állam megépíti - akár kerékpárút formájában is - a Szabadság út egyik oldalát, akkor az nem terheli a várost, ami egy ésszerű alternatíva, vagy ésszerű gondolkodásmód. Azonban ezen a szinten ez a gondolkodási mélység meg is állt. Nagyon sajnálja, hogy akkor, 2012-2013-ban volt egy éles, lényegi vita erről, és egy sokszori alkalom, akkor hozzá lett nyúlva a témához, különösebb mélység nélkül. Ez most, 2018. július 6-án került elő abban a pompájában, amit ott látnak. Amikor meg lehet valamelyest ítélni a helyzetet, és mint a példa mutatja, azóta is alakítgatják az ágakat, bokrokat, parkolókat, boltokat, templomok körül, tehát még mindig nem lezárult ez a nyomvonal. Most, a döntés előtti percekben ezt valami 2012-13 táján kellett volna legalább számba venni gondolkodási szinten, és nagyon sajnálja, mert minden ügynek kell legyen egy szent örültje, egy szent híve. Önmaga is sok témáért lelkesedik, hogy a város javára megvalósítsák, és nagyon tetszik, hogy polgármester úr ezt föl vállalta, és nagyon szeretne vele egyetérteni, de kihagyta ezt az érlelő lépést, ezt az igazi mélységi gondolkodásmódot, és ez idezúdult erre a nyárra, és erre az ősz elejére, és rendkívül nagy a tájékozatlanság. A lakosság többsége idegenkedik tőle, nem szereti, nem tud vele azonosulni. A meghirdetett fórumon 90% rossznak tartotta, nem tartotta elfogadhatónak, nem tartotta lelkiileg megnyugtatónak, és mégis ezek a vélemények mind félre vannak söpörve, és helyette itt vannak ezek a részletek. Ezért aztán ezt nem tudja támogatni

semmiképpen, mert úgy ítéli meg, hogy rossz irányba visz, és meg fogják bánni a testület ezt a döntést. Helyette javasolja most is, hogy egy új kerékpár nyomvonal tervezéséről döntsenek, amelyik zöldövezetben haladna a Budapest-Balaton kerékpárút részére. Ennek természeti akadálya nincs, a felmerült problémák ott is vannak azon a nyomvonalon. Azokat is olyan gondossággal, mint ezeket számba kell venni és meg kell oldani és emelkedjenek ki ebből a kútból, ebből a beszorult állapotból. Tegnap hallották a főmenedzser urat, aki itt járt a bizottsági ülésen az építő cégtől, hogy 2020-ban fog ez valójában megépülni. Ez azt jelenti, hogy nem zeng az ég, nem kell kapkodni, hanem nyugodtan meg lehet fordulni ebben az ügyben és egy ésszerű megoldást kell kitalálni. Nem tudja elfogadni azt most, hogy ráhagyatkozzon a társaira, mert ezt annyira irracionálisnak és ésszerűtlennek tartja, hogy egy kellemes, boldog időtöltésre alkalmas kerékpározást egy folyamatos gyalogos, kerékpáros és autós kereszteződési folyamattá tegyenek, és megnövekvő veszélyhelyzetben zaklatottság váltsa föl az eddigi nyugalmat. Akik messzebből jönnek és nem itt születtek, sokszor jobban látják ennek a településnek a szívét, a lényegét, és amikor megtanulja az ember azt a mondatot egy biai embertől, hogy ott lent, Bián, az azt jelenti, hogy ott van egy millió, ott van egy kialakult szokásrendszer, amit az emberek szeretnek, és most ezt dúlják fel. Szeretné, hogy bármennyire is szokatlan a megszólalása, álljanak meg egy pillanatra, és szavazzanak meg egy új kerékpárút kidolgozásáról határozatot, ezt pedig tegyék félre.

**Tarjáni István:** Csak a tényekre reagál, a személyi észrevételekre nem. Egy tervezésnek a menete az – nem tudja, hányadszor ismétli el a polgármester úrnak –, hogy először egy hatástanulmány, megvalósíthatósági tanulmány készül egy koncepciótervvel és a koncepcióterv elfogadását követően, annak megfelelően készül egy engedélyes terv. Ez annak megfelelően készült. A koncepcióterv tavaly szeptemberben került elfogadásra, ez jelentette a nyomvonal elfogadását, és miután megvan a nyomvonal, a nyomvonalon lehet engedélyes-tervet készíteni. Ha nincs nyomvonal, akkor nincs engedélyes-terv készítése sem, hiszen nem létező nyomvonalra nem lehet engedélyes-tervet készíteni.

**Varga László:** Ma délelőtt az Értéktár Bizottság nem ebben a témában, de gyűlést tartott és óhatatlanul a tervek a falon lévén szóba kerültek a tervek amellet, hogy korábban az Értéktár Bizottság is véleményt adott a polgármester úr és főépítész úr kérésére ezekről a tervekről. Két olyan fajsúlyos észrevétel hangzott el ott, aminek a közvetítését vállalta a képviselő-testület felé. Az egyik az a felhasznált anyagoknak a milyensége, minősége kérdése. Például szóba került, hogy a Szentháromság térnél a meglévő burkolatokon átvezető kerékpárút milyen anyaghasználattal lesz kiépítve, az hogyan illeszkedik a már meglévő járdaburkolathoz. Szerinte ez a kiviteli terv és a kivitelezés szakaszában érdekes, de érdemes már most is fölhívni rá a figyelmet. A másik pedig, hogy amennyiben ez a nyomvonal kerül elfogadásra, akkor felhívták a figyelmet arra, hogy a Kálvin térnél, a Szily-kastély épületkomplexum - ebbe beleértendő az új iskola is – a Nagy utcán keresztüli megközelítése az hogyan lesz kialakítva. Erre azt tudta mondani, hogy körülbelül egy-másfél éve a Kálvin térre egy koncepcióterv el lett fogadva a majdani új iskola megközelítése érdekében. Hívják fel azért majd akkor a tervezők figyelmét, hogy itt legyenek tekintettel, vagy figyelemmel arra az engedélyes terveknél, hogy ott azt a csomópontot be kell kötni mindenképpen majd ebbe a kerékpárútba, hiszen a kerékpárutat nemcsak a Budapest-Balaton között kerékpározók vagy kirándulók vehetik igénybe, hanem például az iskola megközelítése is lehetséges ennek a gerincvonalnak a használatával.

**Tarjáni István:** Olyannyira figyelembe vették, hogy a két tervezőiroda felvette egymással a kapcsolatot. A valódi problémát az jelenti, hogy mivel az egy koncepcióterv, ez meg egy

engedélyes terv, nem ugyanazon a szinten vannak, tehát nem tud olyan adatokat kérni az engedélyes tervhez, ami a koncepciótervben még nem létezik. Amennyire lehetett, figyelembe vették, tehát ismerik is a tervet. Az anyaghasználatban kapcsolatban pedig egyértelmű, hogy a kiviteli terveknel fogják figyelembe venni. Nyilván ott is véleménye van az önkormányzatnak, de ha a főépítész akarja, akkor kiegészíti.

**Nánási Tamás:** Itt elhangzott, hogy alternatív kerékpárút legyen, egy másik nyomvonalon hozzák létre ezt a Budapest-Balaton kerékpárutat. Fölvívja a figyelmet arra, hogy az előző napirendnél egy alternatív kerékpárút megvalósításáról kvázi már döntöttek. Ugyanis, abban a 61 pontban van egy olyan is, amelyik a szennyvízcsatorna nyomvonalon egy jövőendő kerékpárútnak a tervezéséről rendelkezik. Tehát ez bekerült a tervezési programba az előző napirendben. Sokszor van olyan helyzet, hogy valamely előkészítés alatt lévő üggyel kapcsolatban határozott kritika, vagy akár tiltakozás érkezik a városból. Ezek a helyzetek általában arra készítetik, hogy mérlegre tegyen mindent, és megismerkedjen a kritikával, és annak alapján újra mérlegelje azt a javaslatot, amit eléje tesznek. Igyekezett minden ilyen vonatkozással megismerkedni, akár írásban, akár képi anyagban állt az rendelkezésre, tehát a véleményeket ismeri. Ennek alapján jutott arra - még akár ma is átgondolja még egyszer ezt az egész ügyet -, hogy a jelenlegi helyzet a Szabadság úton, az mindenképpen egy veszélyhelyzet, ami a közlekedést illeti. Akár a gyerekeknek a reggeli rollerezése, akár a kerékpárral közlekedőknek a jelenléte ebben a forgalmi helyzetben, ebben a sűrűségben, amiben most az autók ott közlekednek, ez egy veszélyhelyzet, amely akár mikor balesetbe vezethet. Ezért ennek a veszélyhelyzetnek a megoldása mindenképp az, hogy a Szabadság útra előbb-utóbb kerékpárutat kell építeni. Ez az egyik. Másik kérdés az, hogy ez a kerékpárút milyen kerékpárút legyen, mert sokféle kerékpárút van. Ez legyen egy gerinc kerékpárút, egy későbbi kerékpár-hálózatnak, vagy pedig csak egy kerékpárút legyen, és a gerinc máshol menjen, ahogy ezt alpolgármester úr javaslata tartalmazza. Ha a gerincet máshová viszik, például a Füzes patak partjára, akkor előbb-utóbb elkerülhetetlen az, hogy a gerincen közlekedők ezen az úton is fognak közlekedni. Nem biztos abban, hogy az áthaladókat, hogy a közlekedőket nem vonzza, vagy nem érdekli az, ami a Szabadság úton számukra elérhető szolgáltatásban, tehát mindenképpen egyfajta megállóhely szerepe van a Szabadság útnak a Budapest-Balaton kerékpárúton. Ezért úgy gondolja, hogy újabb helyzettel állnának szembe, hogy a Szabadság út kerékpárutat kellene valamilyen módon erősíteni vagy bővíteni. Ez lenne a gerincút, mert előbb-utóbb úgyis ez lesz belőle. Ugyanakkor nem jó, ha csak ez a gerincút van, és nem foglalkoznak, vagy csak hátrébb hagyják a többi kerékpárút elképzelést. Nem Budapest-Balaton kerékpárútról kéne csak beszélni, hanem Biatorbágy kerékpárút hálózatáról kéne beszélni folyamatosan, jelen időben. Akkor lenne ideális ez a beruházás, ha ezzel párhuzamosan jutna el a tervezés és a kivitelezés előkészítése is megfelelő szintre, akár a Füzes patak melletti alternatív kerékpárút megvalósításával, vagy a különféle mellékutcákban a kerékpár-útvonalaknak felfestésével, vagy azok kijelölésével. Gondol itt a Bethlen Gábor vagy a Petőfi Sándor utcára. Ugyanis az is tény, hogyha csak a gerincút működik, és nem működnek mellette az alternatív, akkor az egész túl lesz terhelve, és akkor tényleg előállhatnak olyan forgalmi helyzetek, amik a bírálók aggodalmaiban fellelhetők. Azt gondolja, hogy azoknak van azért alapja. Javasolná, és azt szorgalmazná, hogy a hálózatot egyszerre igyekezzenek tervezni és építeni, azért, hogy ez a gerincút ne legyen túlterhelt. A másik egy apróságnak tűnő dolog. Ezen terveket megnézve a Szabadság utcai szakaszban egy dolgot nem nagyon tud elkönyvelni. Egyetlenegy igazán értékes és védett fa van, amelyiket ez a terv kivágásra jelölt, a Bocskai utca és a Szabadság utca sarkán. Nem ért hozzá, nem szakember, de felvetődött benne egy olyan gondolat, hogy a továbbtervezésnél mindenképpen vizsgálják meg azt, hogy vannak ilyen átölelő



megoldások, amely két oldalról szétnyitva a nyomvonalat valamilyen módon körbeölelik. Közlekedésbiztonságilag nem a legjobb, meg sarkon van, meg a fa is máshol helyezkedik el stb., de még nem mondana le erről a változatról, hogy hátha megoldható az, hogy ezt a fát körbeölelve megtarthassák, mert ez egy nagy érték, jó lenne, hogyha ez a fasor nem sérülne egyáltalán a nyomvonal létesítésekor. Egyébként ezt más fáknál is érdemes meggondolni. Ezt a fajta megoldást be kéne építeni a továbbtervezés során, hogy hol lehet ezt alkalmazni, különös tekintettel mondjuk ennél a fánál.

**Tarjáni István:** Annyi kiegészítést tenne a képviselő úr hozzászólásával kapcsolatban, hogy a főépítési véleményben ez a megfogalmazás definit módon szerepel. Ha valaki megnézi, hogy a Budapest-Balaton kerékpárút képezi a biatorbágyi kerékpárhálózat gerincét, és egyébként az elmúlt testületi ülésen döntöttek egy belterületi kerékpárút pályázaton való részvételről, ami egy konkrét megvalósítást is jelent, nagyrészt kerékpárút építést tartalmaz, hiszen a pályázat kiírójának ez volt a szándéka, tehát 65 százalékban új kerékpárút építése kell, hogy legyen a pályázatban, és csak 35 százalék lehet a meglévő utaknak a használata, ez az egyik. A másik, hogy a szennyvíztisztító intenzifikációja, illetve bővítése kapcsán felmerül az alternatív szennyvízcsatornának a megépítése, ami egyben, ha megvalósítható és valóban meg is valósul, akkor az egyenlő egy kerékpárút megvalósításával, hiszen egy szennyvízcsatorna felszíni területe az kiválóan alkalmas egy kerékpárút megvalósítására. Ezek azok a konkrétumok, amelyek építést jelentenek. A mellékutakon való közlekedés az pedig tulajdonképpen egy jelzésrendszernek az elhelyezése a legvégén, egyébként meg a településszervezeti tervben a közlekedési részben, ha ez jelölve van, akkor utána magán az utakon is jelölni lehet. Nyilván azokon az utakon érdemes jelölni konkrétan, amelyeknek a burkolata nemrégén került felújításra, hogy olyan állapotban van, vagy egy rossz burkolatú úton egy burkolat felújítás után érdemes ezt jelölni, egyébként meg jelzőtáblákkal bármilyen úton lehet.

**Lóth Gyula:** Próbálja nem ismételni az előtte szólókat. Tavalyi év augusztus 10-én döntött a testület egy rendkívüli ülésen a nyomvonalról. Ami azt jelenti, hogy augusztus 10., tehát ülésszakon kívül rendkívüli ülés volt. Azért itt az előkészítésen, a nyomvonal döntés előtti előkészítésén jól látszik, a legnagyobb hiba az volt - ezt is magára is vállalja a rá eső részét -, hogy nem kérték ki akkor a civilek, az egyesületek, a tájvédők, a helyi biciklis szervezetnek a véleményét, mert megvan a véleményük most is. Egy év augusztus 10-étől nagyon sok lehetőségünk lett volna ezt megakasztani, újratervezni. Ezt elszalasztották. Most kikereste a jegyzőkönyvet, akkor a testületből nem nevesíti, de ketten kisvasutat próbáltak beleerőltetni a tervbe, vagy érdekelte őket, jómagam egy teljesen nem ide illő, a mostani tervhez nem kapcsolódó dolog érdekelte, tehát mindannyian gondolkodtak, csak nem tudtak ráfókuszálni a dologra, hogy egyáltalán miről döntenek. Ez egy szép nyári nap volt, előkészítés nélkül, rendkívüli ülésen, a nélkül döntöttek, hogy megkérdezték volna a helyieket, kikérték volna azoknak a véleményét, akik most igen is hangoztatják a véleményüket. A maga részéről a következtetést vont le, és ezért is kérte az elmúlt testületi ülésen, amikor a helyi bicikli utakról volt szó, hogy igenis vonják be őket már a tervezésbe. Sajnálja, hogy a pályázat előtt nem lettek bevonva, lehet, hogy ez is egy hibás lépés volt. Nem hiszi, hogy ennek a bicikli útnak meg lehet állítani a tervezését. Az, hogy a kivitelezés megvalósul-e, a jövő kérdése. Reméli, hogy előbb-utóbb valami módon le lehet jutni a Balatonig. A mostani három lehetőség között azt látja, hogy melyik ujjába harapjon? Hoztak egy rossz döntést, és a rossz döntés után próbálják ezt egy kicsit pofozgatni, illetve az sem biztos, hogy rossz döntést hoztak, csak lehet, hogy ha hamarabb, egy évvel ezelőtt kezdődnek az egyeztetések a hozzáértőkkel, akkor csak félig rossz döntésnek mondanák

most. Nem hiszi, hogy amit az Alpolgármester úr javasolt, az megvalósítható jelen fázisban már. A most kialakult helyzettel egyetérteni nem tud. Amiről most folynak itt az egyeztetések, az gyakorlatilag az, hogy az eldöntött rosszból a lehető legjobb opciót hozzák ki. Ezt másképp nem tudná megfogalmazni.

**Tarjáni István:** Mindenkinek szíve joga, hogy minősít egy döntést, hogy az rossz vagy nem. Annyit mindenesetre el tud fogadni egy képviselő-testületi döntés esetében, meg bármilyen más döntés esetében, hogy olyan döntés nem létezik, amely mindenki számára előnyös, és senki számára nem hátrányos. Ez nemcsak erre, ez minden más döntésre igaz

**Rumi Imre:** A tegnapi bizottsági ülésen a bizottság vendége volt a NIF Zrt. projektmenedzsere, és elmondta, hogy ez az egyetlen szakasz, amely nincs benyújtva építési engedélyezésre. Nagyon sok olyan szakasz van, aminek már építési engedélye van, és a közbeszerzési eljárást elkezdték, vagy készítik elő. A kerékpárút átadását -- nem a megépítését – tervezik 2020-ra. Ezt csak pontosításként szeretne volna elmondani. A most felmerült javaslatokkal kapcsolatban támogatná azt, hogy kerüljön be a határozatba az anyaghasználattal kapcsolatos feltétel, vagy észrevétel. A védett területek esetében fessegette az anyaghasználatot. Az a válasz hangzott el mindig, hogy a kiviteli tervben egyeztetni fogják, de ha ezt megerősíti a képviselő-testület határozata, hogy a védett területeken a burkolat anyagában kötelező egyeztetni, akkor ez egy biztosabb dolog lenne. Ezt támogatná, hogy bekerüljön. Az átölelő megoldással kapcsolatban volt kezdeményezésük több helyen is, ezt a NIF Zrt. nem fogadta be. Emeljék be ezt a határozatba olyan címszóval, hogy vizsgálja meg ennek az egy fának átölelő, vagy körbekerülő megoldását. Nem tartja kizártnak, hogyha képviselő-testületi határozatban jelenik meg ez a kérés, akkor ezt erőteljesebben vizsgálják, mintha csak egy egyeztetésen vetik föl.

**Barabás József:** Teljesen el van képedve. Régóta itt ülve tudja, hogy soha nem lesz jó mindenkinek minden. Tavaly tízen megszavazták a tizenkettőből, két ember vasutat akart, azok azért nem szavazták meg. Most teljesen áthúznák azt a döntésünket, mert a 14 ezer emberből 20 vagy 50 nekiáll itt tornászni. Véleménye szerint, ha egyszer egy ilyen döntést hoztak – Nánási úr az előbb elmondta, hogy most nincs a gyerekeknek hol menni, ez se jó – és most, hogy az állam akar valamit adni, azt miért ne kellene most így elfogadni? Akárhova teszik a bicikli utat, nyilvánvaló, aki arra jár, annak útba lesz. Ha már tesznek, akkor általában a város közepére szoktak tenni. Véleménye szerint nem is kéne ezt annyira ragozni, ezt tavaly már eldöntötték. A fával kapcsolatban azt mondja, hogy még autópályán nem látott fát kikerülni. A fa nagyon hasznos, nagyon jó, de azért, hogy arra az egy fára ráköltenek még 10 vagy 5 millió forintot, hogy körbe bóklásszák. Véleménye szerint, ami útban van, máshol ültessenek 20-at helyette, és ezt meg tüntessék el.

**Bodorkos Ádám:** Lóth Gyulának a gondolatmenetét szeretné egy picit továbbfuttatni. Nagy erény beismerni azt, hogyha hibáznak. Megszavazta a nyomvonalat, a tizből ő volt az egyik. Picit tényleg próbálják most rendezni ezt az egészet. Akkor annyiban hibáztak, hogy nem mondták azt a NIF Zrt.-nek, hogy: "Állj!". Kellott volna tartani egy lakossági fórumot, és talán jobban felhívni a lakosok figyelmét – hiszen nem mindenkinek a kezdőlapja a biatorbagy.hu –, hogy lássa, milyen napirendek vannak, ráadásul nyári időszakban, szabadságolások, nyaralások alatt, hogy nézegesse, hogy mi éppen milyen témákat tárgyalnak. Mégis az Alpolgármester úr javaslatát tenné fel nagyon a szavazás tekintetében. Van itt lehetőség más nyomvonalra? Azt érti, hogy a NIF Zrt. semmilyen másik nyomvonalon nem kívánja ezt

megcsinálni, leginkább azért, mert engedélyezési tervnél állnak, amikor már nagyon sok millió forintot elköltött erre. Nánási Tamás azt próbálta talán felkarolni, hogy gondolkozzanak alternatív megoldásokon, ne mindenki azon az útvonalon menjen, és most ne egy gerinchálózat legyen, hanem teljesen jó ötlet az, hogy legyen még egy gerinchálózat. Majd akkor úgy kell alakítani a belső közlekedési kerékpár-hálózatunkat, hogy valahogy megfelelően fűzzék rá majd erre a Budapest-Balaton útvonalra. Kérdezi főépítész úrtól, hogy van-e erre lehetőség, hogy másik nyomvonalon tudna-e menni?

**Rumi Imre:** Sokféleképpen lehet válaszolni. Az egyik, hogyha valakinek van kellő fantáziája, akkor biztos azt fogja tudni mondani, hogyne, hát sok helyen elképzelhető, de ha most azt is figyelembe veszik, hogy hol vannak meg a feltételek ahhoz, hogy viszonylag rövid időn belül területet biztosítsanak. Vizsgáltak három nyomvonalat, hogy ők akarnák-e ezt máshol, mint ezen az útvonalon. Nem, a NIF Zrt. nem kívánja máshol, mert nincsenek meg a feltételek máshol ahhoz, hogy máshol legyen. Vizsgálta, és nem adottak a feltételek ahhoz, hogy máshol átvezessen egy ilyen kerékpárutat.

**Szakadati László:** Ez nem így van! A NIF Zrt a testület döntése alapján végzi ott a tervezést ahol meghatározták. Ha a testület azt mondja, hogy ácsi, másik hely, akkor másikon fogja, ha át akarja vezetni Biatorbágyon. Budapest és talán Fehérvár között nincs más attrakció, mint a Viadukt. Ezért Biatorbágy nyugodtan bízhat abban, hogy ez nem marad ki, tehát Biatorbágytól ezt a lehetőséget nem veszik el. Ha most azt mondaná a testület - egy testületi döntés kell hozzá természetesen - , hogy a NIF Zrt-vel beszélni kell, mindaddig nem lehet vele beszélni, amíg olyan a látásmódja amilyen, amíg az előző döntésre fókuszál, azon dolgozik. Ha azt mondják, hogy álljon meg és egy másikra figyeljen, akkor megváltozik a NIF Zrt. hozzáállása. Ki rendel itt és kii kit szolgál? Mi az, hogy sodródni itt össze-vissza? Ebben is bizonytalanság van. Rumi Imre is bizonytalankodik, amikor nem szabad! Másik halmazzt kell megnyitni, nem azt, amelyikben vannak. Ha a mínusz számok halmazában volt dolguk, akkor meg kell nyitni a pozitív természetes számok halmazát és akkor abban lesznek. Ez ilyen egyszerű.

**Barabás József:** Nem fogja túlragozni a dolgot, de itt a Lóth úr elmondta az előbb, hogy már 1 milliárddal beljebb vannak, már a tavalyi, vagy a jövő évi pénzt is elköltötték. Akkor, mikor egy bicikliútra sincs pénz, örülnek, ha az állam ad, most meg akarnak egy másikat, a temetőbe meg nem tudják, hogy hogyan fogják csinálni a dolgokat, mert már szégyen kimenni egy temetésre. Még most kerékpároznak, mert 20 vagy 50 embernek elhiszi, hogy útban van, a kapuja előtt fog elmenni, de azért annyira nem kellene, ha már egyszer ilyen helyzet van, hogy mindenki a küllők közé bedobja a kapanyelet, hogy nem kellene ezt megcsinálni. Amit Szakadati László mond, hogy újra terveztessenek, már 1 év alatt nem tudja, hogy mennyibe került minden, amit felmértek. Ha valamit újra csinálnak, így volt az iskolával kettőezer-valahány óta, azért nincs a mai napig.

**Molnár Tibor:** Nánási képviselő úr javaslatában nagyon sok minden okosság van. Tehát ez nem jelenti azt, hogy itt alternatívában kell okvetlenül gondolkodni. Egy struktúra az időben, térben eltérhet egymástól. Az, hogy hosszú távon kellene egy ilyen program, ami Biatorbágyon meghatározó. Biciklizik viszonylag elég sokat, látott már különböző minőségű murvás, döngölt murvás kerékpárutat patakparton is, tehát lehetséges akár ideiglenesen, vagy időlegesen is létesíteni ilyet. Ha csinálnak ilyen programot hosszabb távra, azzal nem hiszi, hogy hibáznának. Ami megvan és jött, azt most már megállítani valószínűleg nem nagyon lehet. Ezt el is kell fogadni, és tervezzenek hozzá egy bizonyos hosszabb távra egy

olyan hálózati struktúrát, ami Biatorbágyon a biciklista utakat is meghatározhatja, vagy legalábbis megpróbálja programozni.

**Kecskés László:** A hozzászólók gondolatai leginkább azt igyekeztek a jelenlegi útvonal vezetéssel kapcsolatosan körbejárni, hogy hogyan menthető meg ennek a mostani nyomvonalnak azon fái, amelyek a vonalvezetés miatt, az építés miatt áldozatul esnek, és kivágásra, vagy átültetésre kerülnek. A legtöbb probléma ekörül alakult ki, legalábbis úgy érezte, de más is aggasztó. Amikor a korábbi időkben a Nagy utcának és a Szabadság utcának az adjusztálása megkezdődött, a Szentháromság téren, majd pedig följebb, a mozin túl a parkoló építések is folytatódtak, a Nagy utcában ugyanígy a parkolóépítések is folytatódtak, azok mind azért történtek korábbi képviselő-testületek döntései alapján, mert az akkori vezetés úgy gondolta, hogy ez a terület az, amelyik összeköti Biát Torbággal, és ez az, amelyik a leginkább a kereskedelmi és vendéglátó ipari egységeknek a kialakítását fogja majd egymás után fölfűzni. Ezeket is segítő jöttek létre ezek a parkolók, nem kis pénzért, mert nagyon drága volt a kialakításuk. Elég csak azokra gondolni, akik belül, vagy kinőtték a maguk által, a saját telkükön kialakított parkoló számot, vagy eleve úgy kérték a működést, hogy az utcán lévő parkolókat használhassák a vevők és ők tudják a legjobban, hogy az nekik mibe került. Ez a mostani vonalvezetés a Szabadság utcán lejőve, illetve itt a Nagy utcán haladva, jó néhány korábban kialakított parkolót sajnos elvesz. Ez az, ami a legnagyobb fájdalmat okozza. Visszatérve arra a gondolatra, amit Lóth Gyula már az előbb említett, hogyha a korábbiakban nagyobb hangsúllyal nézik ezt, illetve figyelmesebbek, illetve nem tolnak olyan szekeret, amelyik csak egy irányt vesz csak célba, és az odavezető utat is csak valahogy egy cérnára fűzi föl. Voltak alternatív javaslatok és nem hiszi, hogy mindegyiket megvizsgálta. Volt olyan alternatív javaslat, amelyik eléggé embrionális, kevésbé kidolgozott formában került elvetésre, amiért kár, mert az hátul hozta volna le ezt a kerékpárutat, valahol a Disznólápa környékén, illetve a nyugati lakóterületnek a legszélén. És ugye ami feltételként, vagy fő érvként jelent meg emellett a vonalvezetés felett vagy mellett, emellett a Szabadság utca, Nagy utca, hogy ezt fölfűz egy csomó attrakciót, az attrakciók sora legyen a biciklisták előtt, és ők így aztán ismerjék meg jobban ezeket az attrakciós elemeket. Ezekből az attrakciós elemekből egy jó nagy adagot, egészen a Főtéren túlig, a nyugati lakóterületnek a széléig megismerhetett volna azzal a nyomvonallal is a kerékpározó, biciklista, de sajnos úgy látja, hogy ez a hajó elment, az ebben való gondolkodás valahogy feledésbe merült, erre nem fordult figyelem és mindinkább a Szabadság utca Nagy utcai nyomvonala került előtérbe. Ami pedig az erre bicikliző, meg rollerező gyerekeket illeti, ha ez az általános iskolákat is megközelítő, vagy erre vivő út a belsőbb utcákra kerül, a nyugati lakóterület utcáiba, akkor ők is használhatták volna ezt, tehát az iskolába jutást, az óvodába eljutást ezeken az utcákon is, de inkább az iskolába jutást természetesen, ezeken az utcákon is elérhették volna. Ezt sajnálja, és szomorú, hogy most egy ilyen fázisban van, amikor már nem sok realitása van az igen helyett más gombot megnyomni. Nagyon sajnálja, hogy ide jutottak, de reméli, hogy olyan tanulságos lesz a területnek, hogy a későbbiekben ilyen nagy horderejű döntések esetén nem hamarkodja el a döntést, illetve sokkal körültekintőbb lesz, és lesz, aki figyelmeztet alternatívákra másokat is.

**Tarjáni István:** Úgy látja, hogy több észrevétel nincs, a vitát lezárja. Javaslatok hangzottak el a határozati javaslattal kapcsolatban. A Településfejlesztési Bizottság, valamint Nánási Tamás és Varga László javaslatát főépítész úr megerősítésével befogadja, arról nem fog szavazást kérni. Szavazást fog kérni a rendőrség előtti védett fáról, illetve Szakadati

Lászlónak az új nyomvonallal kapcsolatos javaslatáról. Először Szakadáti László javaslatát teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Szakadáti László alpolgármester úr javaslata, mely szerint a képviselő-testület egy új kerékpár nyomvonal tervezéséről döntsön – 1 igen, 6 ellenszavazat, 5 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** A rendőrség előtti védett fa áthelyezését teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, 2 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

**Tarjáni István:** Az egészet egyben teszi föl most szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 1 ellenszavazat, 3 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
202/2018.(IX.27.) határozata**

**a Budapest-Balaton kerékpárút nyomvonalának terveiről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budapest-Balaton kerékpárút nyomvonalának terveiről szóló előterjesztést megtárgyalta, az abban foglaltakat elfogadja és az alábbi döntést hozza:

1. támogatja a 3. számú változatot az alábbi módosításokkal;
2. A Vasút utca – Szabadság út sarkán gyalogos átkelőt kell építeni a tervezett kerékpáros átkelő mellé. A sarkon lévő kereszt számára (amelyet a BUBA megközelít) a HÉSZ módosítása során teresedést kell biztosítani a sarki telek határának kiszabályozásával és a keresztet magasabbra, városépítészeti szempontból jobban érvényesülő helyre, a gyalogos járda észak-keleti oldalára kell áthelyezni;
3. A Szabadság úton kivágásra tervezett fákat törzsátmérő szerint kell pótolni, amelyek helyére a tervezők javaslata alapján kell területet biztosítani;
4. A Nagy utcában a Sándor kastély, katolikus templom melletti kapubejáróját a terven jelölni kell és meg kell tartani;
5. A Nagy utca 48. előtti védett **fa egy másik helyszínre kerüljön áthelyezésre;**
6. A Nagy utca 50. szám alatti ingatlan kapubejáróját a terven jelölni kell és meg kell tartani;
7. A Nagy utca 10. 12. 14. 16. 18. és 20. szám alatti ingatlanok előtt a tervezett kerékpárút és úttest között parkolók pótlásáról kell gondoskodni;
8. A Nagy utca 4. szám alatti ingatlan előtt a tervezett kerékpárutat el kell választani a gyalogos járdától;
9. A Nagy utcában kivágásra tervezett fákat törzsátmérő szerint kell pótolni, amelyek helyére a tervezők javaslata alapján kell területet biztosítani;
10. A Kálvin téri csomópontot be kell kötni a kerékpárútba;

11. Javasolja megvizsgálni a József Attila utca és Szabadság út kereszteződésében elhelyezkedő kereszt kerékpárút általi kikerülésének részleteit;
12. A Szabadság út legyen a gerince a városi kerékpárút hálózatnak és a képviselő-testület szorgalmazza, hogy a belterületi kerékpárút hálózatot egyszerre igyekezzenek tervezni és építeni.
13. Szükségesnek tartja, hogy a beruházás előkészítője a helyileg védett területeken a burkolati anyagokat a kiviteli tervek készítése idején egyeztesse a Polgármesteri Hivatallal.
14. Kezdeményezi, hogy a védett fa megtartását vizsgálja meg a tervező még egyszer, a fát bontott forgalmi irányok szerinti átölelő megoldással.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy gondoskodjon a hálózati és forgalomtechnikai elemek tervének a fentiek szerint történő véglegesítéséről.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Műszaki Osztály

**Határidő:**

- NIF Zrt. felé történő megküldésre 2018. október 5.
- Önkormányzatot érintő módosítások kerüljenek a 2019. évi költségvetésben betervezésre

**Varga László alpolgármester úr elhagyta a termet.**

**Tarjáni István:** Szünetet rendel el.

### **Szünet**

**Tarjáni István:** Folytatják a testületi ülést.

#### **6) Temetői rendelet felülvizsgálata**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Úgy látja, észrevétel nincs, a vitát lezárja és szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 203/2018.(IX.27.) határozata**

#### **A temetőről és a temetkezésről szóló 20/2007. (12. 31.) önkormányzati rendelet felülvizsgálatáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete:

1. a temetőről és a temetkezésről szóló 20/2007. (12. 31.) önkormányzati rendeletében a díjmértékeket, a temetőkről és a temetkezésről szóló 1999. évi XLIII törvény 40. § (3) bekezdése szerint felülvizsgálta,
2. a díjmértékeken nem változtat.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

## **7) A Biatorbágyi Értéktár Bizottság I. féléves beszámolójáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság tárgyalta és azt a javaslatot tette a képviselő-testületnek, hogy készüljön előterjesztés a kutakkal kapcsolatos felmérésről, különös tekintettel a Hunyadi utcai, Hunyadi - Tulipán utca sarkán levő kútra. Hozzátenné még, hogy akkor a Meggyfa utcából is érkezett lakossági kérés kúttal kapcsolatban. Inkább úgy nevezném, hogy a lakossági kérésekkel kapcsolatos területeket vegyék előre, és akkor azok mindegyikével foglalkozzanak.

**Kecskés László:** Ha már kutakról beszélnek, és ha kettő már megnevezésre került, a Kálvin térit ne hagyják ki. Ott is volt egy kút, le van fedve már nagyon régóta. Csinálják meg újra, már csak azért is, mert az volt a falunak, Biának, a legfontosabb ivókútja. Oda hordták, vagy ott itatták az állatokat. Nézzenek meg régi fényképfelvételeket, ott van!

**Tarjáni István:** Szándékosan nem nevezte meg az utcát, illetve a határozati javaslatban nem nevezné meg. A lakossági észrevételek kerüljenek előre, aztán az összes többi, amiben természetesen a Kálvin téren lévő kút is benne lehet. Ott azért van egy olyan feltétel, hogy az új iskola építésének idejével megegyezően a Kálvin tér forgalmi rendje meg fog változni, és ott át is fogják építeni. Nyilván az átépítéskor kell ezt figyelembe venni, hogy az ott ne legyen elépítve, egyébként a tervezéskor figyelembe vették, tehát tudták, hogy ott volt egy kút. Kérdezi képviselő urat, hogy akkor fenntartja-e a javaslatát így név szerint, vagy jó lesz így gyűjtőnévvel?

**Kecskés László:** Jó lesz a többivel közösen, csak ne feledkezzenek el róla.

**Tarjáni István:** Akkor ezzel a módosítással fogja föltenni, hogy azok a kutak kerüljenek először napirendre, amelyeket lakossági észrevétellel megneveztek a képviselő-testületnek, és aztán az összes többi. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

## **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 204/2018.(IX.27.) határozata**

### **a Biatorbágyi Értéktár Bizottság 2018. I. félévi működéséről szóló beszámolóról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágyi Értéktár Bizottság 2018. I. félévi munkájáról szóló beszámolót.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Értéktár Bizottság 2018. I. félévi munkájáról szóló beszámolót elfogadja azzal, hogy készüljön felmérés a kutakkal kapcsolatban, különös tekintettel a lakossági kérésekkel kapcsolatos területeken.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Tarjáni István polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Biatorbágyi Értéktár Bizottság titkára

**8) Az Egészséges Budapest Programban elnyert támogatással összefüggő együttműködési megállapodásról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Egészségügyi és Szociális bizottság tárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra. Ez egy együttműködési megállapodás, ami arról szól, hogy ezt a támogatást elfogadja Biatorbágy Város Önkormányzata. A megvalósítása természetesen érkezik a képviselő-testület elé, annak mikéntjét illetően. Kérdés, észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 11 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
205/2018.(IX.27.) határozata**

**Az Egészséges Budapest Programban elnyert támogatással összefüggő  
együttműködési megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete

- 1) jóváhagyja az Egészséges Budapest Programban elnyert támogatással összefüggő az Állami Egészségügyi Ellátó által előkészített együttműködési megállapodást,
- 2) felhatalmazza a polgármestert az Együttműködési Megállapodás aláírására,
- 3) az együttműködési megállapodás a határozat mellékletét képezi.

**Határidő:** 2018. szeptember 30.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.



**Varga László alpolgármester úr visszajött a terembe.**

**9) A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszerhez való 2019. évi csatlakozásról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Hosszú évek óta támogatják ezt a programot, illetve részt vesznek benne. Az Egészségügyi Bizottság tárgyalta, javasolja a képviselő-testületnek ebben az évben belépni ebbe a programba. Kérdés, észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
206/2018.(IX.27.) határozata**

**a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszerhez való  
2019. évi csatlakozásról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

- 1) 2019. évben is csatlakozik a Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíjpályázathoz,
- 2) az Önkormányzatot érintő önrészt a Képviselő-testület a 2019. évi költségvetésében biztosítja,
- 3) felhatalmazza a polgármestert a vonatkozó Csatlakozási Nyilatkozat aláírására és a Támogatáskezelő által üzemeltetett elektronikus pályázatkezelő rendszerben (EPER-Bursa rendszer) történő regisztrálásra, továbbá a pályázat kiírására.

Határidő a Csatlakozási Nyilatkozat aláírása és regisztrálás tekintetében:

2018. október 3.

Határidő a pályázat kiírás megjelentetése tekintetében:

2018. október 5.

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Igazgatási Osztály vezetője

**10) A tanévkezdés tapasztalatairól**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ez egy viszonylag hosszú bizottsági javaslat, ami a jegyzőkönyvben szerepel, ezt nem sorolná föl. A döntésnek azért kell a képviselő-testület elé kerülnie, mert anyagi vonzata is van, tehát plusz 2 millió forint forrás kell hozzá. A részletek természetesen ott vannak a jegyzőkönyvben, ez az egyik része. A másik része a Sándor-Metternich Kastély hátsó udvarának a gyors jobb helyzetbe hozásáról, illetve közép-, illetve hosszú távon való fejlesztéséről szól. Ez az ülést megelőzően kiosztásra került. Javasolja a képviselő-testületnek, mivel határozati javaslat nincs az előterjesztés mellett, hogy ami az előterjesztésben szerepel, annak a járdaszakasznak a burkolása, amely jelenleg nem burkolt, az történjen meg ideiglenesen járdalapokkal, illetve van egy játszótér, amely szintén jelenleg burkolatlan állapotban van, hogy annak a mulcsozása szintén ebben az évben, a lehető legrövidebb időn belül történjen meg. A többi javaslat, az a következő évnek a feladata. Van egy játszótér terv erre a kastélyudvarra, amiben sok minden más is szerepel, de egy iskolaudvarhoz ez áll a legközelebb. A mellette lévő kosárpályáról már beszéltek, de azt az építést, amire ott még számítanak, azt talán akkor ellehetetlenítené, tehát azt nem célszerű megépíteni. Egyébként pedig a meglévő játszótér helyén van, tehát ez a másik indok. Azt fogja majd javasolni a költségvetés tervezésekor, hogy az a játszótér, ami az udvaron van, az kerüljön megépítésre, és a csapadékvíz, amelynek egy része jelenleg az épületről az udvarra folyik, az kerüljön elvezetésre. Az udvar átlagos állapota iskolaudvarhoz képest nagyon jó. Olyan iskolaudvart még nem látott, ami füves. Ki lehet menni megnézni, az iskolaudvar nyolcvan százaléka fűvel borított. Valószínűleg annak a következménye, hogy ezt nem ültette ide senki, hanem ez úgy kialakult hosszú évek alatt. Az a legtartósabb fű egyébként. Véleménye szerint rosszat tenne, ha hozzányúlnának. Azokat a felületeket kell valamilyen módon kezelni, ahol nincs fűvel borítva. Ahol fűvel borítva van, ott meg azt kell elérni, hogy ott ne álljon meg a csapadékvíz. Özönvíz kivételével nem áll meg a csapadékvíz. Ha elvezetik az épület mellől, vagy az épületen keletkező csapadékvizet, és ezeket a beavatkozásokat megteszik, akkor egy középtávon alkalmas iskolaudvart hoztak létre.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Bodorkos Ádám:** Az előterjesztés 5-ös pontjával kapcsolatban lenne kérdése. Ugyanis a mellékletek között erre nem talált ajánlatot, hogy mi alapján lett beárazva 350 ezer forintra egy beton pingpong asztalnak az elbontására. Milyen állapotú ez a beton pingpong asztal? Kell, vagy nem kell? Ha nagyon rossz állapotú, akkor nyilván bontásra kell ítélni. Ezt nagyjából össze kell törni és konténerbe kell rakni. Ez két embernek egy félnapos munkája, viszont az ajánlatban nem látja azt, hogy mi alapján lett ez ide beírva. Ennek a konténernek a bérleti díja körülbelül 30 ezer forint. Nem több. Nem tudja, hogy a segéd munkások, még ha egy hétig dolgoznak is rajta, hogy jön ki a 350 ezer. Nem látja az ajánlatban ezt.

**dr. Kovács András:** A Városgondnokság nem vállalta ezt a bontást. Előzetes felmérések alapján ez került bekalkulálásra. Javasolja a képviselő-testületnek, hogy ez a keretösszeg, ahol van megfelelő alátámasztás, hogy miért kerül annyiba, arról tud dönteni, hogy azt vállalja-e vagy nem. Amennyiben a pingpong-asztal bontására úgy gondolja, hogy kérjenek be más ajánlatot, akkor javasolja, hogy ez az összeg mennyi legyen. Legyen csak ötvenezer forint, és akkor ennyivel csökkentik a leírt kiadásokat, megpróbálják abból megoldani. A testületnek van lehetősége erre módosítást tenni.

**Szakadáti László:** Polgármester úr kicsúszott, vagy hozzácsatolta így ezt a másik programot is a kiosztott anyag alapján, de a sárosodás megszüntetéséről nem szólt. Ez most

akkor idetartozik? A bizottsági ülésen idetartozott. Mióta tűnik el a víz a talajból mulccsal, meg egy rátett lappal? A vizet el kell tüntetni a talajból, el kell szivároztatni. Az előterjesztés nem tartalmazza, hogy mi legyen a vége ennek. Most két dologról beszélnek. Van egy tanévkezdés tapasztalatai előterjesztés, és hozzá a határozati javaslat a kétmillió forintról, és van egy másik előterjesztés, a Szentháromság téri iskola hátsó udvarával kapcsolatosan. Ezért kérdezte, hogy összetartozik-e most ez a kettő, vagy nem tartozik össze?

**Tarjáni István:** Megismétli akkor. Van egy határozati javaslat a 2 millió forintról, amely ki lett küldve. Illetve, van egy másik, amely testületi-ülés előtt kiosztásra került. Ebben nincs határozati javaslat, ezért mondott egyet.

**Szakadáti László:** Kiegészítené azt, amit polgármester úr mondott, mert egy részéről beszélt, egy részéről pedig nem. Azzal kezdődik ez az előterjesztés, hogy vizsgálja meg a műszaki osztály, hogy a sáros területeket hogyan kell megoldani, majd ideiglenes megoldásként megint csak javasolja Simon Bálint szakmérnök. Majd a településfejlesztési bizottság legutóbbi ülésén tett javaslatot rosszul idézik, mert nem a talajvíz föld alatti elvezetéséről beszélnek. Ez itt elcsúszott, mert a víz a csapadékvíz. Az eredeti javaslatát, amelyik arra vonatkozott, hogy fúrják meg a talajt, és vezessék a talajba, azt elvetette a szakértő, hogy belezavarnak a talajvízkészletbe, ezért azt tegyék félre. Utána kiderült, hogy egyéb csapadékvizek is vannak az épület körül, amelyek szabálytalanok és talajvizet okoznak. Nagyon fontos, hogy a talajvizet ne fokozzák. Ezért jött ki az a megoldás, hogy az a terület, ahol a gyerekek játszanak az udvaron, ott tegyenek egy dréncsövet a földbe 20-30 centire, és vezessék ki a dréncsövet a Petőfi-köz felőli árokba, amelyik a Nagy utcára viszi ezt a vizet. A 20-30 centiből viszonylag gyorsan kijön a csapadékvíz, és azt kivezetik a nyílt patakok, folyók fele, és ez a gyors, azonnali megoldás, ez illeszkedik az Oktatási Bizottság igényéhez. Ezenkívül szó volt arról, hogy a környék talajvízkészletét fokozott figyelemmel kövessék, és ez egy alaposabb vizsgálatot, és a Településfejlesztési Bizottság bevonását kívánja. Ez kristályosodott ki ebben a bizottságban, és ezt nem egészen tükrözi ez a pár összefont mondat.

**Tarjáni István:** Akkor megismétli, de ugyanazt fogja mondani, mint amit az imént. Az épületen keletkezett csapadékvizet vezessék ki a csapadékvíz csatornába. Ez ugyanaz, mint amit az alpolgármester úr mondott, szó szerint, illetve a burkolatlan felületeket, ahol nincs jelenleg fű, ami a sárképződést megakadályozná, azt burkolják le ideiglenesen járdalapokkal, ahol közlekedés van, ahol játszótér van, ott pedig mulccsal. Ez a gyors beavatkozás. Egyébként a következő évben pedig építsék meg – nyilván az egy külön döntést igényel – azt a játszóteret, amely erre az udvarra a koncepciótervben szerepel. Ezt nem szeretné még egyszer elismételni.

**Kecskés László:** Bodorkos Ádámnak válaszul mondja a beton pingpong-asztal történetét. Még ott dolgozott, mikor az elkészült, de tudják ennek a 300 ezer forintos elbontási árát is hova tenni. Nem lett kifizetve soha a kivitelezőnek az összeg, ugyanis minőségi kifogások voltak már akkor vele. Jöhetne vissza a kivitelező elbontani. Lehet, hogy ő bontja el, és kifizeteti. Ez olyan 25-30 éves pingpong-asztal, ami már a megépítés idején sem volt megfelelő. Csak azért mondja, hogy tudják, hogy ez milyen messzire nyúlik vissza. Ezt akkor sem használta soha senki, mert alkalmatlan volt, hogy kint pingpongozzanak rajta a gyerekek. Az elbontás még drágább lenne, ha első osztályú pingpong asztal készült volna, de nem ismeri az ebben a műfajban dolgozók árait.

**Nánási Tamás:** Érti polgármester úr javaslatát, meg hogy hol válasszák ketté a történetet idénre meg jövőre, egyet is értek vele, de egy kicsit pontosabbat szeretne ennél. Az egyik az, hogy a kiosztott anyag 5-ös pontjában nem teljesen egyértelmű, hogy az épületrésznek mind a két oldala levezethető-e az árkokba? Ha jól látja, az egyik oldalra tározót javasol, a másikba meg levezetést az 5-ös pont. Javasolja, hogy csapják egybe a két határozati javaslatot. A tanévkezdés tapasztalatai alapján előállt műszaki programot toldják meg ezzel, és a keretösszeget is legalább 2,5 millióra, mert rendben van, hogy van puffer ebben a 2 millióban, lehet puffer a megrendelt árajánlatok alapján is, meg amúgy is van közel 300.000 Ft, de azért ennyivel érdemes lenne megtoldani, hogy úgy álljanak föl innen, hogy erre az udvari munkára már nem lesz testületi ülés, de el lehessen kezdeni megrendelni rá a kivitelezést.

**Tarjáni István:** Azért van benne tározó, mert a korábban felújított kastélyszárny, az úgynevezett TSZ-szárny felújításakor egy tározó építése megtörtént és az épületnek egy részét abba be lehet vezetni, tehát azt nem kell megépíteni, hanem abba lehet vezetni. Ami közel van hozzá, azt nyilván odavezetik, amelyik rész meg az utcához van közelebb, azt meg az utcába vezetnék. A megemelt összeget befogadja.

**Bodorkos Ádám:** Hogy ne legyen félreértés, az internetre feltöltött előterjesztés 5. pontját szeretné úgy módosítani, hogy a Szily-kastélyban lévő beton pingpong-asztal bontása és az ottani terület helyreállítása bruttó százhuszezer forint.

**Tarjáni István:** Megértette, én befogadja, akkor ezt beleírják. Vagy belefér, vagy nem, az majd kiderül, akkor legfeljebb ezzel a fontos üggyel visszajönnek a testület elé, ha nem sikerült ez a mutatvány.

**Szakadati László:** Nem érti, miért akarnak most, testületi ülésen a Szily-kastélyról leendő esővizek különböző megoldásaival foglalkozni. Ez egy szakmunka, ezt elő kell készíteni, hogy hova legyen a csapadékvíz a tetőről. Amit tehetnek, az annyi, hogy az a sáros udvar, illetve amiket még polgármester úr javasolt, a járdára, illetve a játszótérre, és a sáros udvarnál tüntessük el, vagy próbáljuk gyorsan elszikkasztani a ráhulló esővizet. Ez a feladatuk, és nem kell belebonyolódni a Szily-kastély talajvizébe, esővizébe, és ennek az egész bonyodalmába, és ilyeneket mondani, hogy a tározóba vigyék, meg onnan majd lesz valahová. Ez nem beszéd.

**Tarjáni István:** Ezt nem tudja mire vélni. Az előterjesztés akkor teljes körű, hogyha foglalkozik minden elemével a műszaki problémának. A döntés nem erről szól, a döntés arról szól, hogy ahol nem füves az udvar területe, ott megpróbálják használhatóvá tenni. Valószínűleg alpolgármester úr nem járt az udvaron. Az udvar 80%-a füves, tehát nincs sár rajta, nem kell vele foglalkozni. Azzal a részével kell foglalkozni, ahol sár van, tehát ahol a konténerből, illetve az egykori állatorvosi épületből kiérkeznek a gyermekek az udvarra, ott nincs fű, az burkolatlan, azt járdával le kell burkolni, illetve a játszótér környéke, vagy környezete szintén nem füves, azt meg mulccsal kell lefedni. Ez a gyors reakció erre. Most még tovább ragozhatják ezt, de ez nem testületi ülés témája.

**Kecskés László:** Azért óvatos lenne a jövő évi játszótér építéssel, mert játszótér az előtt építeni, hogy az épületek készen lennének, azért az eléggé kockázatos, még ha a sarkában is van. Ott azért nagyon sok gép fog felvonulni, össze-vissza fogják rontani azt a megépített,

elkészítettet, hogyha elébe mennek. A sorrend nem mindegy. Javasolja, hogy az hamarabb készüljön el, mint az épület maga.

**Tarjáni István:** A jelenlegi döntés nem szól a játszótér építéséről. Javasolja mindenkinek, hogy tanulmányozza a tervet. A játszótér az a legtávolabbi elem az építménytől.

**Nánási Tamás:** Csak a pontosítás kedvéért, nehogy félreértsék egymást. Az Oktatási Bizottság ülésén arra kerestek megoldást, hogy mit lehet idén ősszel megcsinálni, a többivel nem foglalkoztak. Tiszteletben akarták tartani a szülőknek a gyűjtését. Az idei ősszel a következőket lehet megcsinálni: azt, amit polgármester úr mondott a burkolásról, az ereszcatornák kitisztítását, az ereszcatornák bevezetését a megfelelő Nagy utca és Petőfi-közi lefolyókba. Ezt a hármat lehet, plusz a tározó felé, hogyha az könnyebb. A lényeg, hogy a Szentháromság téri iskola, nem a Szily, Szentháromság téri iskola tetőzetéről lefolyó vizet megfelelő helyekre elvezetik és burkolnak. Ez az idei év őszi program, és ennek érdekében emeljék meg a költségvetési keretet. Az Oktatási Bizottság ülésén ez fogalmazódott meg idei programnak, az összes többi az későbbi történet.

**Tarjáni István:** Még egy dolog, már csak azért, hogy tiszta legyen a 3 millió forint sorsa, amit a szülők összegyűjtöttek, tehát nyilván arról információt kellene adni. A következő évi játszótérfejlesztés egyik elemének tekinti a következő évi játszótérfejlesztést, ezt segíti ez a gyűjtés. Az a határozati javaslat amely írásban megjelent, az úgy került módosításra, hogy egy határozatba kerülne minden, hogy ott a pingpong-asztal elbontása maximum 120 ezer forint értékben történhet. A teljes feladatra 2,5 millió forint, amit Nánási Tamás javasolt, és abban benne van a szóban javasolt mulcsozás illetve járdaépítés és a vízelvezetés. Az így módosított határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 207/2018.(IX.27.) határozata**

#### **A tanévkezdés tapasztalatairól**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

1. a Sándor-Metternich kastély Rákóczi utca felőli udvarán keletkezett az ereszcatornákról lejövő csapadékvíz a csapadékvíz csatornába kerüljön kivezetésre; a burkolatlan járdaszakasz ideiglenesen, járdalapokkal kerüljön lefedésre; az udvaron lévő játszótér mulcsozása a lehető legrövidebb időn belül történjen meg;
2. támogatja továbbá, hogy:
  - a Sándor-Metternich kastély udvarán lévő gondnoki és takarítói konténer közötti rész lefedését, bezárását;
  - a Sándor-Metternich kastély konyhájának gazdasági bejárójánál lévő előtető megnagyobbítását, az előtte lévő járda felületének javítását;
  - a Szily kastélyban lévő konténer vizesblokkjába a szappantartók és az elektromos kézszáritók beszerzését, a takarításhoz szükséges vízcsap beszereléssel együtt;

3. kéri a polgármestert, hogy a Szily-kastélyban lévő beton pingpong-asztal bontására maximum 120 eFt-ból kerüljön sor;
4. a tanévkezdés többletfeladataira, azaz a fenti feladatokra bruttó 2.500.000 forint többlet összeget biztosít a költségvetés tartalékkeretének terhére.

**Határidő:** 2018. október 30.

**Felelős:** polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Műszaki osztály

## **11) A német nyelvű helységnevtáblák kihelyezéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az Oktatási és Kulturális Bizottság a határidőre tett javaslatot, hogy a 2019. évi Városünnep időpontjáig ezek kerüljenek kihelyezésre. Ezt befogadja. Most arról döntenek, hogy ahol a Biatorbágy tábla ki van helyezve a település bejáratainál, alatta ugyanazon az oszlopon kihelyezésre kerülnének a német település elnevezések. Van más üdvözlőtábla más helyen, ahol sok minden felirat van, ezt csak tájékoztatásként mondja, hogy itt főépítész úrral egy koncepciótervet próbálnak a testület elé hozni, amely ezt a sok tájékoztatást valamilyen módon kulturáltan, láthatóan elhelyezve tudja minden elemét befogadva a település bejáratánál elhelyezni. Jelenleg, ha valaki megnézi, hogy milyen információkat kellene, hogy kirakjanak, és némelyik kinn is van, de némelyik már azért nem került ki, mert úgy gondolták, hogy nem kéne tovább rontani a jelenlegi állapotot. Tehát hogy humanitárius település, kamerával védett település, polgárórség működik, testvértelepülések nevei, tehát ezeket mind ki kéne tenni. Ezt egy oszlopra megpróbálják kitenni. Totemoszlopfélét terveznek, de mégiscsak esztétikus módon kellene lehelyezni. Ezért próbáltak egy ilyen területen jártas tervezőt keresni, aki ezt képes valamilyen attraktív módon megjeleníteni. Nyilván ezt az összes bejáratnál nem tudják elhelyezni, ezt a település főbejáratánál, tehát az 1-es út felől érkező bejáratnál szándékoznak elhelyezni és vagy a körforgalomban, vagy mellette, de ez majd érkezik, ha kapnak egy vagy több koncepciót. Most csak a település névtábláiról beszélnek.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Varga László:** Tólas képviselő úrnak a megkeresése említi azt is, hogy az egyéb olyan intézmények is szóba kerülhetnek, ahol a német nemzetiség használata vagy az ő jelenlétük ezt indokolja. Javasolná, hogy ha úgyis ezzel a témával foglalkoznak, akkor ehhez vegyék hozzá, hogy a német nemzetiségi csoportoknak helyt adó Szent László utcai óvodára kerülhessen ki német nyelvű felirat, valamint a Városházára a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a felirata, hiszen jogilag a központja a Városházán van. Ezek olyan gesztusértékű döntések lehetnének, amik azt jelzik, hogy ezeken a helyeken a helyi németiségnek igenis jelentős szerepe van. Ezzel szeretné kiegészíteni ezt a várostáblát most.

**Tarjáni István:** Ezt a módosító javaslatot befogadja, és a bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra, ami a '19-es városi ünnepet határozza meg. Nyilván nem az a tervük, hogy akkorra készüljön el, korábban megvalósulhat, de az átadás akkor történjen. Szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
208/2018.(IX.27.) határozata**

**A német nyelvű helységnévtáblák kihelyezéséről**

Biatorbágy Város Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a német nyelvű helységnévtáblák kihelyezéséről szóló előterjesztés és az alábbi döntést hozza:

1. a Biatorbágyra bevezető utak mentén hozzájárulását adja ahhoz, hogy a Biatorbágy településnév alatt a német nemzetiség nyelvén: WIEHALL-KLEINTURWALL elnevezés is helyet kapjon legkésőbb a 2019. évi Városünnep időpontjáig.
2. Megbízta a polgármesteri hivatal műszaki osztályát, hogy a Nemzeti Közútkezelőnél a hivatalos eljárást megindítsa.
3. A megvalósítás fedezetét a 2019. évi költségvetésébe betervezi.
4. A német nemzetiségi csoportoknak helyt adó Szent László utcai Óvodára, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak helyt adó Városháza épületére is kerüljön ki a német nyelvű elnevezés felirata.

**Határidő:** 2019. május 31.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felel:** Műszaki Osztály, Polgármesteri Kabinet Iroda

**12) Rákóczi Szövetség beiratkozási programjáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Minden évben támogatják ezt a programot oly mértékben, ahogy ez az alistáli testvértelepülésen beiratkozók száma indokolja. Ebben az évben is megkapták, hogy hányan iratkoztak be, és ennyi főt szeretnének támogatni. Javasolja, olyan mértékben támogassa a képviselő-testület, ahányan beiratkoztak és annyiszor tízezer forint. Hozzászólás, javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
209/2018.(IX.27.) határozata**

**A Rákóczi Szövetség támogatása**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

1. 2018-ben is csatlakozik a Rákóczi Szövetség felhívásához a határon túli magyar ajkú gyermekek beiskolázásának támogatására,

2. Biatorbágy testvérvárosában, Alistálon a Corvin Mátyás Alapiskolába beiratkozott és az Alistáli Református Alapiskolába beiratkozott tanulók részére fejenként 10 000 forintos iskolakezdési támogatást biztosít a Rákóczi Szövetségen keresztül,
3. a támogatás összege a kérelemben szereplő 18 fő után 180 000 Ft, melyet Biatorbágy Város Önkormányzata a Rákóczi Szövetség számára 2018. október 5-éig átutalással teljesít.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2018. október 5.

**A végrehajtást végzi:** Pénzügyi Osztály

### **13) Városközpont – helyi piac telekalakításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és javasolja elfogadásra a testületnek, hogy ez a pályázatra benyújtott piac építmény telkét hozza egy helyrajzi számra, hogy megfelelő építési telek legyen.

Kérdés, hozzászólás, javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 12 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 210/2018.(IX.27.) határozata**

#### **Városközpont – Helyi piac telekalakításáról**

Biatorbágy Város képviselő-testülete megtárgyalta a Városközpont – Helyi piac telekalakításáról szóló előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. a Biatorbágy, 1518/4, 1518/16 és 1518/17 hrsz-ú ingatlanok összevonásának ingatlan-nyilvántartási átvezetéséhez, a mellékelt változási vázrajz alapján hozzájárul.

**Határidő:** azonnali.

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Műszaki Osztály

### **14) Buszvárakozó helyek kialakításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és módosító javaslatokat tett. A bizottság javasolja, hogy a posta, illetve egykori takarékszövetkezet előtt lévő parkolókon két darab busz számára jelöljenek ki parkolóhelyet, hogy hivatalosan parkolhassanak. A P+R



parkolóknak az északi részén legyen buszparkolásra lehetőség. Ez 10 és 12 óra közötti, illetve nem javasolja az ezzel ellentétes oldalon, tehát a körforgalom másik oldalán, a vasút mellett lévő szerviz úton buszparkoló kialakítását. Kerékpárút, egyéb parkolók miatt nem célszerű ezt a helyet erre elhasználni.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Lóth Gyula:** Nagyon meglepődött az előterjesztésen, tehát. A szövegezésben úgy tűnik, hogy a városi busz fejlesztés, az itt lévő VOLÁN kontakt buszok elhelyezése a helyi vállalkozóknak szól. Ellenben, ha végigolvassák, akkor Páty, Sósút és Budaörs buszparkolója lesznek. Semmi nem tiltja, hogy ők idejöjjenek és letegyék a buszokat. Miért nem abba az irányba indulnak el, hogy engedélyezzék a buszok parkolását, és az itt lévő cégeknek kérvény alapján, illetve az itt parkoló kontakt buszoknak, és majd a városi buszoknak engedélyt adnak, és mindenki másnak tiltják. Kérdése, hogy miért ez az irány, és mivel tudják megakadályozni, hogy itt most bármelyik Vendel parki ipari területnek a céges buszai parkoljanak itt, akik nem biatorbágyi vállalkozók, hanem bárhol a környéken, de nekik ez kényelmes, mert vonattal könnyebben megy haza a sofőr, és amúgy közelebb van a telep.

**Tarjáni István:** Parkolót kell biztosítani. Egy focimeccs esetén, ha sok busz érkezik a Kolozsvári úti pályára, egy Bozsik-program keretében, akkor a pálya mellett nem tudnak parkolni, akkor is valamilyen helyre el kell őket irányítani. Lehet javaslatot tenni erre. Ebben most dönteni nem tudnak, ehhez egy rendeletet kell módosítani. A következő testületi ülésre jöhetnek egy rendeletmódosítással, hogy hogyan tudják rendeletben szabályozni, hogy azok használhassák, akiknek valamilyen kötődésük van Biatorbágyhoz, tehát vagy ide szállítottak valakit, vagy itt végzik a tevékenységüket. Kísérletet tesznek rá. Most a döntés a parkoló kijelöléséről szól, vagy azt is lehet, hogy addig nem jelölik ki. Egyébként is parkolnak buszok, mert valahol meg kell, hogy álljanak. Nem javasolná, hogy most ezt állítsák meg. A következő testületi ülésre megpróbálnak hozni egy rendeletervezetet. Nem hiszi, hogy nagy számban ideérkeznének olyan buszok, amelyeket nem szeretnének itt látni, de lehet szabályozni.

**Varga László:** Az egyértelműség kedvéért szeretné megkérdezni, hogy ebben a mostani döntésben a Hársfa utcai használaton kívüli buszmegálló az benne maradt, vagy nem maradt benne? Ha benne maradt, akkor azt indítványozná, hogy kerüljön ki. Nagyon régóta a környék sok lakójának a panasza, hogy azt a felhagyott buszmegállót csak a nyugodt, csendes utcákon keresztül, a Hársfa utcán, a Móricz Zsigmond utcán keresztül tudja megközelíteni az a busz, amelyik oda szeretne beállni, és hajnaltól késő éjszakáig rendszeresen ott csattog ezekben a szűk, békés lakóutcákban az ott parkoló busz. Erről számtalan beadvány is született, személyesen is jártak bent, a Műszaki Osztály is tud róla. Nem is érti, hogy hogy került ez ide bele. Javasolja, hogy ezt vegyék ki, sőt, kifejezetten tiltsák meg mostantól kezdve ott a buszoknak a parkolását.

**Lóth Gyula:** A helyszínekkel kapcsolatban a P+R parkolóval lenne az a kérdése, hogy nem vonatkozik rá valami tiltás? Személyautó parkolóknak épült megfelelő számú parkoló személygépkocsik kijelölésével. Úgy emlékszik, hogy az valami elővárosi közlekedési fejlesztési pályázat része volt, ami a MÁV és az Unió közötti, nem az önkormányzat finanszírozta, de az valami külső dologba valósult meg és valamiért úgy emlékszik, hogy ott azért meg van határozva, hogy mennyi ideig nem nyúlhat hozzá senki. Erre a célra épült,

ennyi gépjárműre épült, tehát, hogy azt megnézték, kijelölhetik buszparkolónak a személyautó parkolót vagy nem?

**Horváth Mónika:** Itt alapvetően éjszakai busztárolásról lenne szó, és ezek az P+R parkolók alkalmasak arra. Ezek éjszaka alapvetően üresen állnak, hiszen napközben használják a vasúttal közlekedők ezeket a P+R parkolókat. A jogszabály lehetőséget biztosít, hogy ezeken a helyeken még éjszakára az itt élő, Biatorbágyon élő, volánbuszt, és egyéb buszokat vezető gépjárművezetők tárolhassák a buszaikat a lakhelyükön. Ezt egyébként kötelező is biztosítani. Varga László alpolgármester úr felvetésére pedig annyit szeretne hozzáfűzni, hogy az előterjesztés az összes lehetőséget felsorolta, és a képviselő-testületre bízta, hogy melyiket válassza ezek közül.

**Kecskés László:** Az eddigiekben elhangzott hozzászólások megmutatták, hogy egy kicsikét szélesebbre kéne nyitni ennek a témának a vizsgálatát egyrészt az időkeretet, másrészt a helyeket illetően. Varga László említette ezt a Hársfa utcai, most már használaton kívüli, de mégis megépített buszparkolót, amit használnak. Azt támogatja. Amit polgármester úr említett, azt is támogatja, hogy gazdagítsák ezt az egészet és próbálják úgy kezelni egy rendeletben, ahogy ez az előbb elhangzott és pontosítsák a területeket is, ne ötleteljenek most. Nincs szorító határidő, elhalaszthatják legközelebbre is és akkor alaposabban járhatják körbe és ezeket kiegészíthetik. Azt javasolja, hogy vegyék le a napirendről.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Kecskés László javaslatát, mely szerint a buszvárakozó helyek kialakításáról szóló napirendet vegye le napirendről – 11 igen, 1 tartózkodás mellett (12 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – elfogadja.

#### **Molnár Tibor képviselő úr elhagyta a termet.**

#### **15) A kátyúzási keret felhasználásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság javasolja, 20 millió Ft-tal megemelni a keretet.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Bodorkos Ádám:** Látva az előterjesztést, elég sokszor nagyon hasonló levelek, táblázatok szerepelnek. Csak szeretne egy tisztább képet látni. Tehát kátyúzási ütem I., II., II.1., az meg van rendelve és a III-ra már, amit terveznek, arra nincs keret. Erre javasolja a Településfejlesztési Bizottság, hogy 20 millió forint legyen keretemeléssel létrehozva. Már nagyon sok levelet írt hasonló kátyúzási témában, és az utolsó információja szerint a Határkereszt sétány, Lejtő utca és annak környéke, ami elég kaotikus állapotban van, pont ebben a hármásban van. Ezt gondolják meg jól, mert az esőzés nem a beton, aszfaltos utakat fogja jobban tönkretenni, ahol már most is kátyú van. Jön az ősz, és erre most még várják majd a beérkező ajánlatokat, mikor majd telítődik 20 millióra, és még meg sem szavazták, hogy 20 millióval meg tudják-e emelni ezt a keretet. Szeretné kérni, hogy ez a rész, ez a kettes ütemhez kapcsolódjon hozzá, és minél előbb legyen megoldva ez a terület, mert itt tényleg megjön az eső, ott azt már helyre sem lehet utána állítani, ha felázik ez a

murvás terület. Ez egy óriási nagy probléma. Egy picit kapcsolódva ehhez, lenne még egy másik kérdése. Ugyanis, biatorbágyi lakosok megkeresték ebben a témában a Lejtő utcából. Ennek a régióknak a csapadékvíz-elvezető rendszere, szennyvízrendszere, ivóvízrendszere, az útnak az aszfaltozása mikor oldódhat meg? Kapott választ, még a Lejtő utca nem éri el a 10,5 métert kiszabályozva 12 métert a Határkereszt sétányon, addig erre nincs lehetőség. Szeretné megkérdezni, hogy az önkormányzat dolgozik-e azon, hogy a beérkező panaszokat valahogy kezelje? Tud-e a többi lakó arról, hogy ez csak akkor jöhet létre, hogyha mindenki lead a területből? Lehet, hogy ezen a részen vannak olyan ingatlanok, amik csak hétvége látogatottak, nekik nem érdekük. Sokkal inkább azokkal az emberekkel kell foglalkozni, akik életvitelszerűen ezen a részen élnek, és folyamatosan csak ebbe a falba ütköznek bele, hogy itt nem lehet megcsinálni a csapadékvíz elvezetést, a csatornahálózatot, a vizet, a gázt, az összes többi infrastruktúrát addig, amíg ez a kiszabályozás nem történik meg. Ezt a testület mindig elengedi, és most is itt van előttünk ez a gördülő fejlesztési terv, ez se taglalja ezt a részt. A most kiosztott segédanyag még csak egy ilyen Szent István utcáról beszél, mint hiányzó csatornaszakasz. Több ilyen hiányzó csatornaszakasz van és ezzel nem foglalkoznak. Ezekkel foglalkozni kell, mert ezeken a területeken, belterületi részokról van szó. Föl kell hívni az ott élő lakosoknak a figyelmét kellőképpen, hogy addig az ilyen megoldások maradnak. Egy útstabilizálásra, hogy murvával fogják megint feltölteni az egyes kátyúkat, a murva már magasabban van, mint a kerítés lábazata, az útról befolyik a víz az udvarra, és akkor nem lesz megoldás. Ezzel foglalkozni kell. Érti, hogy próbálnák felzárkóztatni a külterületeket is, de itt a belterületen is olyan problémáik vannak, amit kezelni kell. Erről informálják-e a lakosokat? Ne mindig ez legyen, hogy ugyanazzal a kérdéssel évről-évre megkeresik, hogy ez mikor oldódik meg?

**Tarjáni István:** A képviselő úrnak is van itt feladata, hogy tájékoztatja a polgárokat, de tájékoztathatja az önkormányzat is erről őket.

**Bodorkos Ádám:** Javasolja, hogy a Határkereszt sétány - Lejtő utca a 2-eshez csatolódjon hozzá és azt külön úgy egészítsék ki, hogy ha nem szavazzák meg a 20 millió forintot, hogy annak a rendberakása történjen meg minél előbb.

**Tarjáni István:** A 2-esbe azért nem tud bekerülni, mert aláírt szerződés van rá, kivitelezési szakaszban van. A 3-ashoz kell egy szerződéskötés, kell egy műszaki ellenőri bejárás, az egy procedúra, mire eljut odáig, hogy abból kátyúzás lesz. Tehát csak a 3-asba tud kerülni.

**Sólyomvári Béla képviselő úr elhagyta a termet.**

**Bodorkos Ádám:** Ez a procedúra a problémája, hogy október van jövő héten. Nem jól osztják be ezt a keretet. Akkor valószínűleg ide lehet visszavezetni ezt az egészet, mert ez a probléma mindig ilyenkor jön elő, amikor jön az esős, havas, téli időszak, hogy kikaparják az autók az utat. Amikor megtörtént a Viadukt alatti körforgalomnak a rehabilitációjának megépítése, akkor egy kiegészítő elemként a Határkereszt sétányhoz, az egy 5 méteres szakasz az vissza lett aszfaltozva, de onnantól kezdve ez egy folyamatos probléma és nem foglalkoznak vele. Mire műszaki ellenőrré összegyűjtik a pénzt, mert most nem tudja, hogy a hármaskerethez mennyi pénzről beszélnek, tehát ez a 20 millió ezt pont le fogja fedni? Osztályvezető asszony mondta, hogy a hármaskerembe bele van már téve, tehát ez nyilván megnyugtató, de mikor lesz kész, ez a műszaki ellenőri véleményezés, ez a szerződés, decemberre? Addigra ezek az emberek már nem tudnak beközlekedni ezen az utcán.

**Horváth Mónika:** Ezt a körülbelül 20 millió forintos összeget, ezt előzetes kalkuláció alapján, már az ismert egységárak alapján, és a műszaki ellenőr bevonásával határozták meg. A 3-as ütemben meghatározott műszaki tartalom körülbelül 20 millió forintból megoldható. Mindez függ a kivitelező kapacitásától, hogy mennyire tudja ezeket a munkákat elvégezni még az idei évben.

**Bodorkos Ádám:** Teljesen kielégítő volt a válasz. Ha ilyen információik lennének a testületi-ülésem, hogy készül a hármask a becslése, ez nagyjából 20 millió forint, akkor nemcsak egy 20 millió forintos bizottsági javaslatról beszélgetnek, amit nem tudnak, hogy az mi alapján jött? Miért pont 20? Nem tudja, hogy ezeket az információkat miért kell elrejtetni? Azt tudják, hogy kimerült egy keret, ennyi kellene még, és ennek van egy háttéranyaga, de megint csak ott tartanak, hogy nem jól ütemezik ezt az egészet.

**Tarjáni István:** Véleménye szerint jól ütemeznek. Akkor kell jelentkezni a testületnél, ha elfogyott a keret. Elfogyott a keret, a Műszaki Osztály jelentkezett a testületnél.

**dr. Kovács András:** Hogy hogy számítnának ezek az összeg, az teljesen egyértelmű. Van egy közbeszerzés egy keret-megállapodással, egy egységár-gyűjteménnyel. Ez az egységár-gyűjtemény gyakorlatilag 2-3 évre, ameddig ez az összeg rendelkezésünkre áll ez az itiner, tehát ez az egységár-gyűjtemény alapján kerül bekezelésre minden egyes kátyúzási feladat. Azt mondta most osztályvezető asszony, hogy a műszaki ellenőr ezt a feladatot elvégezte, az előkészítő munkálatok megvannak, hogy mennyi pénz kell rá. Ha a testület úgy dönt, hogy ezt a pénzt rendelkezésre bocsájtsa, akkor onnantól a kivitelező felé megrendelésre kerül, és a kivitelező kapacitásán múlik, hogy mikor tudja ezt elvégezni. Reményeik szerint minél hamarabb, a fagy beállta előtt.

**Kecskés László:** Amikor erről a kátyúzási keretről döntöttek, megszavazásra került a költségvetéskor, majd pedig tartalommal megtöltéssel akkor, amikor megnézték, hogy melyik befolyt igényeket tudják ebbe beleilleszteni. A kátyúzási keret folyamatosan javításra került és közben kiderült, hogy ez elfogyott a pénz. Ahogy ebben az előterjesztésben is benne van, folyamatosan érkezik újabb és újabb igény, amelyeket előre nem lehet tervezni, sem beárazni. Elhangzott, hogy a műszaki osztály beárazta, ennyi történt most.

**Bodorkos Ádám:** Igen, így kezdődik, hogy akkor megállapítják a keretet, hogy mennyi van. Aztán elkezdnek dolgozni, hogy ezt feltöltsék műszaki tartalommal, majd polgármester megrendeli szeptember 10-én az egészet. Ez most éppen a 2-es ütem. Jól ütemeznek? Addigra, amire jön az eső meg az ősz meg a tél, akkor ez egy jó ütemezés? Szerinte nem jó ütemezés. Nyáron nem csinálnak semmit, mikor a legalkalmasabb erre a munkára az időszak, majd most, amikor már az iskolaidőszak is elkezdődik, sokkal több busz van, akkor a Szily Kálmánon elkezdnek kátyúzni. A busz úgy kerülgeti ezeket a lehelyezett bójákat, hogy az bonyolulttá teszi a közlekedést. Nem jól ütemeznek.

**Tarjáni István:** Javasolom képviselő úrnak, hogy a témával foglalkozzon, a Szily Kálmánon történő csatornafedél csere az nem a kátyúzási keret terhére történik, azt a Vízművek végzi és teljesen független a kátyúzástól.

**Lóth Gyula:** Javasolja, hogy a 3-as ütem helyére kerüljön a kivitelezőnek a Bodorkos Ádám által említett útszakasz terület. A kivitelezőtől úgy rendeljék meg a munkát, hogy azzal kezdjen. Lehet, hogy az megnyugtatóbb.

**Tarjáni István:** Befogadja ezt a javaslatot. A 3-as ütem első feladata akkor ez a megnevezett két utcának a javítása lesz. Úgy látja, hogy több észrevétel nincs, a bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra, tehát a plusz 20 millió forintot, az általános tartalékkeret terhére.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
211/2018.(IX.27.) határozata**

**A kátyúzási keret felhasználásáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

- 1) a 2018. évi kátyúzási keretösszeget bruttó 20 millió forinttal kiegészíti,
- 2) a költségvetés általános tartalékkerete terhére,
- 3) felkéri a Polgármestert, hogy a Határkereszt sétány, Lejtő utca javítása a III. ütem első feladataként kerüljön végrehajtásra.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** Műszaki Osztály

**16) Völgyhid TV stúdió elhelyezési kérelméről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Településfejlesztési Bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Ez a Meggyfa utcai, az elmúlt évben vásárolt ingatlan, amíg ennek a sorsáról nem dönt a képviselő-testület.

**Sólyomvári Béla képviselő úr visszajött a terembe.**

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Bodorkos Ádám:** A tegnapi lakossági fórumon is felmerült az eredeti szándéka ennek az ingatlanak, hogy ez tulajdonképpen egy bontásra ítéendő ingatlan, hogy utána egy körforgalom jelleggel az iskola körül kialakulhasson egy rendezettebb forgalmi rend. Ez az egyik, amiért ezt az előterjesztést nem tudja támogatni. A második pedig az, hogy ebből a következő testületi ülésre jön majd egy másik. Ezt már a családsegítőnek egyszer oda akarták volna adni. Akkor majd következik az, hogy mennyibe kerül, hogy ezt most rendbe rakják ezt az épületet, milyen állapotban, mert most raktárnak üzemel. Ez alkalmatlan lesz egy ilyen stúdióhoz. Nem támogatja az előterjesztést.

**Tarjáni István:** Szíve joga képviselő úrnak, hogy ne támogassa. A bontásról való információt, azt nem tudja melyik előterjesztésben találta meg, nem tud ilyenről. Lehet, hogy a saját elképzelése ez volt ezzel, a testület anyagaiban ez nem szerepel.

**Tóth Márton:** Ahogy a bizottsági ülésen is felmerült a kérdés, hogy milyen ráfordítással tudnák használni átmenetileg. Megnézte az ingatlant, több ízben tartottak bejárást, és a földszinti rész nem volt raktár. Amióta kiköltöztek, nem használták, egy tisztasági festéssel, villanszereléssel használhatóvá tehető. Három fázis van, nem korszerűtlen maga a gépészet, a fűtés, a vízvezeték, a villanyóra szekrény fel van újítva. Ebből arra a következtetésre jutottak, hogy nem egy lepukkant épület. Nem azt mondja, hogy egy tökéletes esztétikai állapotban van, de tudják használni azokra a célokra, amelyeket megjelöltek a kérelemben.

**Barabás József:** Arról volt szó, hogy az iskolánál kialakítandó körforgalom miatt veszik meg, mert ha ezt lebontanák, akkor körbe lehetne járni. Ez biztos így volt, mert ezért szavazta meg. Volt már egy másik megoldás, azok pont az ellenkezőjét állították az épületről, hogy kell rá vagy 18 millió. Most az úr azt mondja, hogyha két meszelővel kikenik, akkor már jó lesz. Ez nem így működik, de várják meg, hogy megszavazzák, akkor majd megcsinálják.

**Bodorkos Ádám:** Az ügyvezető úr, amit elmondott, abból az jön le, hogy nincsenek tisztában a műszaki állapotával az épületnek. Egyrészt olyan kérdésem van, hogy van-e benne biztonságtechnika, hogy milyen gépeket akarnak ott őrizni? A nyílászárók rendben vannak, az ajtó rendben van? Be van kötve a rendőrséghez? Annyi olyan kérdés lesz ebből majd utána, hogy több millió forintról fognak megint beszélni.

**Tóth Márton:** Részben tud erre válaszolni, mert a nyílászárók korszerű, műanyag nyílászárókra vannak cserélve, maga a homlokzat az drájevitozva van, tehát hőszigetelt. Tudomásom szerint nincs benne biztonsági berendezés. Bárhol létesítenénk egy telephelyet, ott az első az, hogy egy biztonsági berendezést ki kell építeni. Lehet ez akár egy új épület, akár egy használt épület, mert anélkül nem tudnak ott elhelyezni semmilyen értéket.

**Lóth Gyula:** Egyetlen kérdése lenne. Nem tudja, hogy miért 40 napja lett írva ez a levél? Az elmúlt 40 napban senki nem tudott oda kimenni és megnézni, hogy a Média Kft. igényei szerinti festés és kisebb villanszerelés mennyibe fog kerülni? Utoljára néhány millió forint volt csak a villanszerelés, és harminc millió volt az egész épületnek a használhatóvá tétele. Ha 40 napig ez ráért, hogy ide jöjjön a testület elé, miközben volt rendkívüli testületi ülés is, akkor most azt javasolja, hogy vegyék le napirendről, menjen ki egy műszaki ember, nézze meg és egy költségkerettel jöjjön vissza. Ismeri a Média Kft.-t és tiltsák meg nekik emiatt, hogy a saját költségükre utána javíttassanak, mert az is az önkormányzat pénze. Tavaly a Média Kft. 8-9 millió forintot kért pótköltségvetésként év vége felé, majd adót fizetett az államnak az önkormányzat pénzéből, mert elfelejtette elkölteni. Az év végi mérlegben benne volt, hogy adót fizettek. Az, hogy miért nem költötték el, nem rájuk tartozik, nem lett elkölve, adót kellett fizetni. Kérte, hogy egy önkormányzati vállalkozás ne fizessen nyereségadót, ha lehet, mert szerinte nonszensz. Tehát a javaslata az, hogy a Meggyfa utca 27. szám alatti ingatlant a Műszaki osztály nézze át, becsülje meg, és egy becsült költségvetéssel jöjjön ide. A költségvetés tartalmazza mindazokat az igényeket, amik szükségesek, hogy az áramhálózat megfelelő-e. Úgy tudja, ez egy lakóház volt, lehet, hogy nagyobb teljesítményű áramfelvétel igénye lesz a kft. gépeinek, internet bekötés, távriasztó, stb. Ha jól tudja, a faluházi helyszínen vannak a cuccok, feltételezi, hogy biztonságban van az a néhány tízmillió forint értékű felszerelés, amit vettek. Szeretné, ha biztonságban lenne, ha ideiglenesen költözik, akkor is vannak minimális feltételei a dolognak, ezt árazzák be, jöjjön vissza egy beárazott költségvetéssel, szabjanak meg egy keretet. Így feneketlen kútnak tűnik.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Lóth Gyula képviselő úr ügyrendi javaslatát, mely szerint a kérdés megvitatását vegyék le napirendről– 4 igen, 4 ellenszavazat, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elvetette.

**Tóth Márton:** Csak pontosítana néhány kérdést. Az adófizetéssel kapcsolatban nem tudják megkerülni az adófizetést, hiszen nem TAO-t fizetünk, hanem KIVÁ-t. A kisvállalkozói adófizetési módra tértek át, vagy annak a jogszabálynak a hatálya alatt fizetnek adót, és nem a nyereség után. Viszont nem fizetnek egészségbiztosítási hozzájárulást, munkaerőpiaci hozzájárulást. Sokkal kedvezőbb így a társaság adózása, hiszen nyereségük nemigen van. A támogatás jelentős részét munkabérré fordítják, és ez így kedvezőbb.

**Lóth Gyula:** Javaslatát továbbra is fenntartja, nem ügyrendiként javasolja, hogy a jelenlegi határozati javaslat helyett azt fogadják el, hogy a Műszaki Osztály költségbecslésével jöjjön vissza az anyag tételesen, a tartalmat megjelölve.

**Barabás József:** Csak annyit mondana az úrnak, hogy amire reagált, ezt nem kellene fejtegetni, hogy az emberek után nem fizetnek SZTK-t. Olyan emberre kell bízni, aki ért hozzá.

**Tarjáni István:** Ha nincs több észrevétel, a vitát lezárja. Lóth Gyula képviselő úr javaslatát teszi fel szavazásra, hogy ne döntsenek annak ismerete nélkül, hogy milyen módon lehet ezt az ingatlant használhatóvá tenni, mérjék föl, és annak ismeretében döntsenek, és úgy jöjjön vissza. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Lóth Gyula képviselő úr javaslata, mely szerint a képviselő-testület mérje fel, hogy milyen módon lehet az ingatlant használhatóvá tenni – 5 igen, 2 ellenszavazat, 4 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** Az eredeti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 2 ellenszavazat, 1 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
212/2018.(IX.27.) határozata**

**Völgyhíd TV stúdió elhelyezési kérelméről**

Biatorbágy Város képviselő-testülete megtárgyalta a Völgyhíd TV stúdió elhelyezési kérelméről szóló előterjesztést és a következő határozatot hozza:

- a Biatorbágy, Meggyfa utca 27. számú, Biatorbágy Város Önkormányzat tulajdonában álló ingatlant ideiglenesen a Biatorbágyi Községi Médiaszolgáltató Nonprofit Zrt. rendelkezésére bocsájtja.

**Határidő:** 2018. november 30.

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Szervezési Osztály

**Varga László alpolgármester úr elhagyta a termet.**

**17) Az MLSZ Országos Pályaépítési Programjáról az iharosi sportpályára – kapcsolódó úttámfal és közműépítési feladatokról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Az elmúlt testületi ülésen egy tájékoztatót kaptak arról, hogy más konstrukciókban kívánja a Sportegyesület a pályázatot megvalósítani, mint ahogy eddig gondolták. Tehát nem ő lenne a pályázó, hanem Biatorbágy Város Önkormányzata és erről kell, hogy döntsenek. Van egy becslés arra vonatkozóan, hogy milyen járulékos feladatok, illetve ehhez milyen költségek tartoznának. Nem mindegyik kell feltétlenül ahhoz, hogy ez a pálya megépüljön. Gondol itt a burkolt út megépítésére, illetve parkolók megépítésére, e nélkül is működőképes tud lenni a pálya. Most a pályázaton való indulásról döntenek. Amennyiben támogatást nyer a pályázat, akkor kell valójában annak elfogadásáról döntenie és az önrészt ehhez hozzárendelni. A Településfejlesztési Bizottság nem támogatta ezt a javaslatot, hogy induljanak, hanem azt javasolta, hogy készüljön egy terv füves és műfüves pálya kialakítására, az ún. „szilvamag” területre. Erről szavazást fog kérni. Ez a következő évi pályázatban kerülhet benyújtásra, hiszen nincsenek abban a helyzetben, hogy ezt most megtegyék.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Kecskés László:** Ezt a szűkszavú, egymondatos javaslatot azért annyival hadd egészítse ki, hogy azért jutottak erre az elhatározásra, mert olyan nagyra ítélték meg a pálya építésén kívüli járulékos költségeket, hogy ez aránytalanul nagy ahhoz, hogy ezt a város bevállalja. Még akkor is, hogy ha ebből a TAO egy jó nagy részt fölállal a műfüves pálya építéséből, persze az összes többi mind az önkormányzatra hárul. Abban bíztak, hogy nem zárul le, nem fog befejeződni ez a pályaépítési program, amelyeknek a pályázatán most indultak, hanem újabb kiírások lesznek a jövő évben is. Ezért gondolták azt, hogy ilyen járulékos mértékű költségek a szilvamaggal kapcsolatban nem lesznek, és próbálják megvizsgálni annak a területnek az ilyen módon való kihasználását. Ezért gondoltak arra, hogy ezt a mostani pályázatot engedjék el, és tekintsenek a jövő évre. A polgármester úr által javasolt költségcsökkentést, illetve olyan munkáknak a későbbre ütemezését nem elemezték, előbb-utóbb azt is el kell majd végezni, csak akkor nem egyszerre ömlik a nyakunkba, hanem több részletben. Kétségtelen, hogy ha ezeket a tételeket levennénk a mostani költségekről, akkor ez karcsúsítaná az önkormányzatra háruló terhet. Nem kis összeg még így sem, ezért döntöttek a javaslatuk szerint.

**Tarjáni István:** Kiegészítené, hogy milyen időtávban látja szükségesnek megvalósítani azokat a műszaki tartalmakat, amelyeket említett. Parkolót építeni az edzőpálya mellé, szerinte a következő néhány évtizedben nem lesz szükség, hiszen ugyanazok fognak odajárni edzésre, akik jelenleg is odajárnak, közönség nem lesz. Ugyanazon parkolóknak el fognak férni, ahol most is elférnek, tehát nincs kevés parkoló az edzések idején. Jelenleg van szilárd burkolatú út jelenleg az iharosi táborhoz, de azt hiszi, hogy e nélkül elég sokáig



elésznek, hogy oda szilárd burkolatú úton lehessen eljutni, hiszen nincs jelentős gépjárműforgalom arra.

**Bodorkos Ádám:** Akkor nem nagyon ért ezt az előterjesztést. Nem az a határozati javaslat, hogy most csak arról szavaznak, hogy akkor átkerül az önkormányzathoz ez a pályázaton való indulás, hanem itt az út, támfal, közműépítésről szól, milyen műszaki tartalommal?. Rendben van, hogy a parkolókat nem kell megcsinálni, de az ivóvíz, szennyvíz, csapadékvíz, ezt meg kell csinálni, mert utána nem lesz, és ha már beleállnak, akkor ebbe bele kell állni. Nem maradhat ott, mert egy ilyen mértékű földmunka olyan rendezetlen területet fog létrehozni, hogy azt helyre kell állítani. Ha elkezdik helyreállítani, akkor azt meg kell csinálni. Itt az ütemezést nagyon végig kell gondolni, de alapvetően a határozati javaslat nem stimmel.

**Tarjáni István:** Nem tudja, melyik határozati javaslatot olvasta képviselő úr, nem talál itt olyat. Arról lehet dönteni, hogy indulnak a pályázaton avagy nem. Felolvassa a határozati javaslatot: „ Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta az MLSZ Országos Pályaépítési Programjáról az Iharos sportpályával kapcsolatban külső út, támfal közüzemi építési feladatokról szóló előterjesztést.” Nem dönt róla, csak megtárgyalta, és a következő határozatot hozza, amit most fognak megfogalmazni. Mindenki értelmezze úgy, ahogy ezt képes értelmezni, szerinte egyértelmű a határozati javaslat, nincs benne döntés jelenleg. Azt fogja javasolni, hogy induljanak a pályaépítési programon, ha valakinek más javaslata van, akkor az tegye meg.

**Szakadáti László:** Polgármester úr az esszenciáját mondta, a legvégét, hogy látva a számokat, mégis induljanak el, mert a pályaépítésre való a pályázat és a két összegnek nincsen köze egymáshoz közvetlenül. Közvetetten igen. Tehát, a pályára elérhető 70%-os támogatás mellett az önrész körülbelül 27 millió forint a 60X40-es pályának a megépítése. Csak a pálya megépítéséhez az adott terepviszonyok, és az egyéb miatt szükség van egy ilyen előkészítésre. Ez kétségtelen nagyon nagy összeg, de erre mondta azt is, hogy a bizonyos részei elhagyhatók ennek az összegnek. Ha megnézi alulról, ivóvíz, szennyvíz, gázvezeték, világítás, ezeket a vezetékeket át kell vinni. Az 60 millió forint. Akkor onnan jön a csapadékelvezetés, meglévő út újítása, támfal igény. A támfal nem mindenképpen kell, mert egy rézsű addig kiváltja még egy darabig azt a támfalat. Akkor kell a támfal, amikor már az út is megépül, mert az út nem tud megállni támfal nélkül. Az a lényeg, hogy a többin lehet egy kicsit változtatni még. Harmadik, hogyha ránéznek ezekre a számokra, igen kerek számok. Egy kicsit csípi a csőrét, hogy milyen keményen drága dolgok vannak. Ezt azért megvizsgálatná, hogy ez mennyire fog ülni, de emiatt ne szalasszák el a pályázatot. Ha megnyerték a pályázatot, akkor érdemes lesz ezt kimunkálni és akkor döntenek véglegesen a pályázat elfogadásáról. Itt ez fontos dolog. Ne húzzák be magukat a csőbe ezzel, és ha azt látják, hogy nem nyertek, akkor pedig nyilván nem kell birkózni vele, hanem majd nekifutnak ezzel a tapasztalattal egy következő évnek. Ami pedig a Településfejlesztési Bizottság javaslatát illeti, az egy régi ötlet. Onnan is kiemelhető az, hogy ezt a szilvamag területet elő kellene készíteni a jövőben egy hasonló pályázatra. Ez műfüves, de ez lehetne egy nem műfüves pálya. Ott hiányzik három telek megvásárlása a szilvamag területén belül. A szilvamag a Fűzes-patak és a Határkereszt sétány által határolt terület 16500 négyzetméter, azon belül van három darab 1000 négyzetméteres telek, azt kellene addigra megvenni, hogy az önkormányzaté legyen az egész. Amikor évekig vitatkoztak arról, hogy legyen egy grundfoci pálya, arra a területre, csak egy földterítés ide-oda, ahol gödrök vannak és úgy ahogy van, lehetne használni grundfoci pályának, mert olyan nagy, hogy lehet rajta

játszani. Ha kirugdalták a fűvet a gyerekek, odébb teszik a kaput, és akkor megint játszhatnak rajta, de az egy kiváló pálya akkor is, ha semmit nem építenek rajta. Ugyanakkor, ha így előkészítik, akkor ebben a pályaépítési programban megnyílik majd a tér erre is. Tudni kell, hogy a patak mellett épületet 50 méterre építeni nem lehet. Ez egy zombékos terület, tehát nagyon más perspektíva nem kínálkozik, ezért adja magát arra, hogy legyen három pályája a 14-15 ezres Biatorbágnak, mire az elkészül a Kolozsvári úttal, az Iharossal és ezzel a pályával is, így azt hiszi, hogy a külső pálya igényeiket kielégítik hosszútávon. Nem mondott rosszat a bizottság sem, ők ebbe az irányba próbáltak egy kijáratot találni. Ha most a polgármester úrhoz igazodva adják be a pályázatot és aztán ezeket a tapasztalatokat mind együtt dolgozzák majd fel, majd akkor döntenek, ha megérkezett a pályázatra benyújtott anyaguk.

**Bodorkos Ádám:** Nem akarná taglalni a szilvamagnak az értékességét, hogy az milyen frekvencián van, és annak milyen lehetőségei vannak, csak annyi lenne a kérdése polgármester úrhoz, hogy a pályázaton való indulás helyszín független?

**Tarjáni István:** Nem az. Egy bizottsági javaslat érkezett, ami eltér az előterjesztésben nem szereplő határozati javaslatától, amit most mondott el, tehát hogy induljanak a pályázaton. A bizottsági javaslatot teszi fel szavazásra, amely szerint ne induljanak a pályázaton, és a szilvamag területen készítsék elő.

#### **Szavazás:**

A Településfejlesztési Bizottság javaslata, mely szerint az önkormányzat tekintszen el a pályázaton való indulástól és készüljön egy pályaterv az ún. szilvamag területre – 1 igen, 4 ellenszavazat, 5 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Tarjáni István:** Saját javaslatát teszi fel szavazásra, mely szerint induljanak a pályázaton.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 1 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 213/2018.(IX.27.) határozata**

#### **Az MLSZ Országos Pályaépítési Programjáról az Iharosi sportpályára kapcsolódó külső út-támfal és közműépítési feladatokról**

Biatorbágy Város képviselő-testülete megtárgyalta a Az MLSZ Országos Pályaépítési Programjáról az Iharosi sportpályára kapcsolódó külső út-támfal és közműépítési feladatokról szóló előterjesztést és a következő határozatot hozza:

- A kapcsolódó külső úttámfal és közműépítési feladatok tervező által becsült nagyságrendjének ismeretében is megerősíti, korábban 189/2018. (VIII. 28.) számon hozott határozatát, hogy a képviselő-testület nyújtsa be pályázatát az MLSZ Országos Pályaépítési Programjára, 60x40 méretű műfüves pálya

megvalósítására a Biatorbágy, 0104 hrsz-ú ingatlanra, azaz Iharosi sportpálya melletti területre.

**Határidő:** azonnali

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Műszaki Osztály

## **18) A 2019-2033-as időszakra vonatkozó Víziközmű-szolgáltatási ágazat Gördülő Fejlesztési Tervének elfogadásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ez az, amit támogatott a Településfejlesztési Bizottság. A mai napon érkezett egy levél a vízművektől, ami erre is kitér, és ebben a vízművek vállalást tett arra, hogy a S Szent István utcának azt a részét, amely nincs jelenleg szennyvíz közművel ellátva, azt a 2019-es évben megvalósítja. Javasolja, hogy akkor ezt a módosítást tegyék is be a gördülő fejlesztési tervbe. Ahogy látják, ezt a vízművek elfogadja, és meg is fogja valósítani.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Szakadati László:** A gördülő fejlesztési tervben eddig is benne volt. Itt azt a levelet kell megnézni, amit ma kaptak, amelyben azt írja, hogy a Szent István utcában hiányzó csatornaszakasz pontosítását megtették. Tehát csak a pontosításáról van szó, benne volt eddig is a fejlesztési tervben, viszont benne van ebben a levélben, hogy a '19-re ütemezett további csatornázatlan utcákat törölték. Ezt nem érti, hogy miért, mert ha megnézik, akkor jó néhány utca van felsorolva, Hatház utca, Rezeda utca, Kakukkfű utca, Kamilla utca, a Szent István utca, Kerekdomb, Alsó köz, Harkály utca, Patak utca, Naphegy utca. Tehát ezeket nem '19-re, hanem későbbre ütemezi ezeket az utcákat. Itt tudni kell, hogy ezeknek az utcáknak a költségét azt az önkormányzat fizeti, tehát a beruházási szakaszában a finanszírozás az önkormányzaté, a pótlás rész az az övéké. Ez azt jelenti most, hogy akkor a Szent István utcát meg fogják csinálni '19-ben, és a többit még nem fogják '19-ben megcsinálni. A címe ennek egy '19-'33-as időszak, '19-ről feljebb tolják egy évvel a többi utcának az elkészítését. Erről szól ez a gördülő fejlesztési terv. Még egy fontos dolgot tartalmaz a levél, hogy az a vita, ami közöttük volt a 10 millió forintról, az látható most már, hogy hogyan oldódott meg. Úgy, hogy nem kéri az önkormányzattól a 10 millió forintot, mert ő fogja abból a saját pénzükből kifizetni, mely az értékcsökkenési összegből való, és annak a visszapótlásával, azt fogja átütemezni. Ilyen értelemben a tízmillió forinttal megnövelték az intenzifikálás összegét, azon a módon, hogy ő fogja azt a nála levő saját keretből kifizetni. Ez mégis csak azt mutatja, hogy a tízmillióra szüksége volt, ez azt mutatja, hogy kell neki.

**Tarjáni István:** Nem minősítené ezt a véleményt. Ismernek ilyen, választások után szoktak ilyeneket mondani, hogy akkor milyen is az eredmény. Maradna a tényeknél. Nem kell tízmillió forintot hozzátenni Biatorbágy Város Önkormányzatának, de térjenek vissza a gördülő fejlesztési tervhez, hiszen ez a napirendi pont. A levélben, csak, hogy egyértelmű legyen mindenkinek, hogy mi van a gördülő fejlesztési tervben, hogyha ezt alpolgármester úr eddig nem tudta volna, a tervezési feladatok szerepeltek eddig a gördülő fejlesztési tervben – nem a kivitelezési feladatok –nyolcmillió forinttal. Az, hogy egy ilyen szennyvíz közmű beruházást hogy lehet nyolcmillió forintból megvalósítani, az azért nem igényel nagy szakmai hozzáértést. Magyarul sehogy, tehát amit most felsorolt körülbelül tíz utcát, ez olyan sok

százmillió forintos beruházást jelentene. Erre nincs kerete az önkormányzatnak. A Szent István utcai beruházás is több tízmillió forintos lesz, amint ennek az összege ismeretes lesz, akkor nyilván erről tájékoztatást fog kapni a képviselő-testület. Tehát azok az összegek, amelyek ott szerepelnek, azok a tervezési költséget jelentik.

**Nánási Tamás:** A Szent István utcai pótlás, ami más, mint egy új utcának a szennyvízcsatorna kiépítése, hanem egy nagy, az eredeti beruházásból, most nem tudja már pontosan, milyen műszaki ok miatt, többfélét is hallottam, de kimaradt szakasz, ami a nonszensz kategóriájába tartozik. Ennek a kivitelezése, ha jól emlékszik, a 2018-as évre is be volt tervezve a gördülő fejlesztési tervbe. Azt szeretné valahogy elérni, hogy a jövő esztendőben ne csak benne legyen a gördülő fejlesztési tervben, hanem a kivitelezése is megtörténjen ennek. Ez legalább ugyanolyan régi adósság, mint a Kölcsey utcának az aszfaltozása a '90-es évek elejéről. Mindenki mindig megígéri négy évenként, most már ideje volna megcsinálni. Szeretné, ha a jövő esztendőben ez megvalósulna. Kéri a képviselő-testületet, hogy ha másképp nem megy, maga tegyen meg mindent annak érdekében, hogy ez megvalósuljon, elsősorban a vízmű forrásaiból természetesen. Nem hiszi, hogy már most föl kéne ajánlani az önkormányzat költségvetését, de végszükség esetén fontosnak tartaná, hogy az önkormányzat, ha másképp nem megy, végrehajtsa ezt a beruházást, vagy finanszírozza, hogy ez ne csak terv legyen, hanem valóság is a következő évben.

**Tarjáni István:** Ezt mindenféleképpen az önkormányzatnak kell finanszíroznia, ez nem történhet másképp. A levél, ha nem lenne egyértelmű, ez van benne, hogy akkor ezt vállalja a Fővárosi Vízművek, de a megépítést, hogy még egyértelműbb legyen, igazgató úr itt volt a múlt héten, szóban is ezt elmondta, és kérte, hogy írja is le. A szerződésük szerint csak így lehet megvalósítani, és ezt vállalta szóban is, és aztán leírta, ez van most itt előttük. Ehhez külön megerősítésre úgy érzi, hogy nincs szükség, hiszen szóban is, és írásban is megerősítette a Fővárosi Vízművek ezt a szándékát.

**Szakadati László:** Akkor térjenek vissza a pontosításhoz, mert polgármester úr nagyon elragadtatja magát. A 8 millió forint a szennyvíz-csatorna építés, nettó. Sosem volt több. A korábbi években ennek a szakasznak a megépítése 7 millió forint volt. Tehát illeszkedik az azóta eltelt időszakhoz a 8 millió forint. Ez nem olyan nagyon nagy szakasz, nem olyan nagy probléma. Ennyit erről. A második, hogy még egyszer mondja, az egész, amit látnak beruházás címen, azt mind az önkormányzat fizeti külön, az önkormányzat beruházása, a saját vagyonuknak a növelése. A fenntartása jön a vízműveknél képződő értékcsökkenési leírásból. Ezért van az, hogy a beruházásokat azért tette tovább, hogy ő ezt nem tudja megcsinálni már, tehát kapacitása sincs, de ezt igen, ezt előjegyezte. A 10 millió forintjukat pedig a - világosan idézi -, a vagyonkezelési szerződés szerinti visszapótlási kötelezettség terhére csinálja meg. Gyakorlatilag 10 millió forintot a másik keretből ide csoportosít át az intenzifikálás, de nem baj ez. Amikor előjöttek a 10 millió forinttal, egyből tett arra kísérletet, hogy ez a megoldás szülessen. Akkor azt mondták, hogy ők 40 millió forintot már onnan átemeltek és nem akarnak még tízet. Ezt azonnal közölte polgármester úrral is telefonon, úgyhogy nem kellene rosszul emlékezni meg össze-vissza lövöldözni. Most nincs ideje az indulatnak, mert ez most szépen letisztult világot hoz elő.

**Tarjáni István:** Úgy emlékszik a tényeket felolvasta. Ezt a műszaki tartalmat még hagyják, majd nyilván lesz egy tájékoztatás a következő bizottsági ülésen és akkor ugyanúgy ki fog derülni, hogy mi a valóság, és aztán megint ki hogy értelmezi, az mindenkinek a saját belátása szerint történik. Úgy látja, hogy nincs több észrevétel. Ezt a módosítást javasolja a

gördülő fejlesztési tervhez, amit a mai levelében a Fővárosi Vízművek meg is erősített, hogy a Szent István úti szennyvíz szakasz kerüljön a '19-es évre megvalósításra, a többi pedig a későbbi években. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
214/2018.(IX.27.) határozata**

**A 2019-2033-as időszakra vonatkozó Víziközmű-szolgáltatási ágazat Gördülő  
Fejlesztési Tervének elfogadásáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete:

1. jóváhagyja a víziközmű szolgáltató Fővárosi Vízművek Zrt. által készített Gördülő Fejlesztési Tervet a 2019-2033 időszakra,
2. a Gördülő Fejlesztési Terv részei:
  - 2.1 Felújítási és Pótlási Terv,
  - 2.2 Beruházási Terv,
3. felkéri a Jegyzőt a Gördülő Fejlesztési Tervvel kapcsolatos intézkedések megtételére,
4. kéri a Gördülő Fejlesztési Tervben szerepeltetni a Biatorbágy, Szent István út hiányzó csatorna szakaszainak 2019. évi megépítését.

(A Gördülő Fejlesztési Terv, Felújítási és Pótlási Terv, Beruházási Terv a határozat mellékletét képezi.)

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

**19) Biatorbágy Szabadidős - Egészség Sportpark megvalósításáról szóló konzorciumi megállapodásról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Ez arról a konzorciumi megállapodásról szól, amelyet a Nemzeti Sportközpontokkal kell, hogy kössenek. Ez többször volt testület előtt, a Nemzeti Sportközpontok volt a kivitelezője annak a pályázatnak, amelyet elnyertek két évvel ezelőtt, de a futókör műszaki okok miatt nem tudott megvalósulni, de a keret továbbra is rendelkezésre áll. Ezt továbbra is az NSK költségéből lehet csak finanszírozni. Közös ajánlatkérő kell, hogy legyen az önkormányzattal, és erről szól a megállapodás. Az önkormányzat a gesztor, tehát az ajánlatkérő, de ők is részt vesznek ebben az eljárásban.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** A nyári időszakban, július 19-én a testület döntött a feltételes közbeszerzés kiírásáról. Akkor még az EMMI támogatási okirata nem érkezett meg, jelen

pillanatban előkészítés alatt van a közbeszerzés. Sajnálatos módon a Nemzeti Sportközpontok közös ajánlatkérőként szerepel az eljárásban, ezért a 320/2015-ös kormányrendelet szerinti ellenőrzés lefolytatására van szükség, ami a Miniszterelnökségen fut végig. Ehhez a miniszterelnökségi dokumentum benyújtásához szükség van a fedezeti igazolásra, ez a testületi döntés ezt orvosolja. A támogatói okirat beérkezését követően meg tudna indulni a közbeszerzési eljárás. Egy rövid tájékoztatást ad arról, hogy módosítani kellett az előterjesztésen. Erről kaptak a képviselők értesítést, ugyanis az előző előterjesztésből sajnos kimaradt a multifunkciós pálya világítása, amely egy külön költségvetés, ezért az eddigi 129 millió forintos beruházási költség 135 millióra emelkedett. Ezért módosultak az összegek. A mostani kiküldött anyag, amely olvasható online, már a jó számokat tartalmazza. Ennek megfelelően 20 millió forint tartalékkeret igénybevételére van szükség, hogy ez a beruházás megvalósulhasson.

**Tarjáni István:** Kérdés, észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
215/2018.(IX.27.) határozata**

**Biatorbágy Szabadidős – Egészség Sportpark és futópálya megvalósításáról szóló  
konzorciumi megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Biatorbágy Szabadidős – Egészség Sportpark és futópálya megvalósításáról szóló konzorciumi megállapodásról szóló előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntéseket hozza:

- 1) Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy a Nemzeti Sportközpontokkal (székhely: 1146 Budapest, Hermina út 49.) „*Futókör és kapcsolódó beruházások kivitelezése a Nemzeti Szabadidős - Egészség Sportpark Program keretében Biatorbágyon*” tárgyában készült Együttműködési és a „*Vállalkozási szerződés a Biatorbágy, Ohmüllner Márton Sétány menti sportpark és játszóterek kialakításához szükséges építőipari kivitelezési tevékenység végzésére vonatkozóan*” induló közbeszerzési eljárás lebonyolítása kapcsán készült Konzorciumi megállapodásokat megkösse;
- 2) a képviselő-testület nyilatkozik, hogy a megvalósításhoz 52.099.311,- Ft. fedezet 2018. évi költségvetésében rendelkezésre áll, azzal, hogy a hiányzó 20.099.311,- Ft fedezetet a költségvetés Általános tartalék keret terhére erre a célra elkülönít.

**Határidő:** Azonnal

**Kivitelezésért felelős:** Szervezési Osztály, Műszaki Osztály

**Felelős:** Polgármester

## **20) Önkormányzati rendeletek módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Itt jegyző úrnak adja meg a szót.

**dr. Kovács András:** Amint az ismeretes, a Ket., a közigazgatási eljárásról szóló eljárási jogszabály hatályát veszítette, 2018 január elsejével új államigazgatási rendtartásról szóló jogszabály lépett hatályba, amely kihagyta a közigazgatási bírságról szóló fejezetet. Erre vonatkozóan átmenetileg egy törvényi rendelkezés került kiadásra, amely rendezte a közigazgatási bírság kérdését. Várták, hogy véglegesen rendezze a jogalkotó a kérdéskört, sajnos, ez idáig maradt ez az átmeneti salátatörvényben megfogalmazott rendelkezés a közigazgatási bírságra vonatkozóan. Így két rendeletet érintően módosítani kell a helyi rendeletet. Az egyik a közösségi együttélés szabályról szóló rendelet, a másik pedig a közterületek használatáról szóló rendelet. Mind a kettő hivatkozik a Ket.-re is, és az abban található közigazgatási bírságos rendelkezésekre, ezeket gyakorlatilag módosítják, és a rendeletmódosítás egyéb részt nem érint. Tehát így technikai módosításról van szó érdeemben.

**Tarjáni István:** Amint ez a módosítás megtörténik az állam részéről, akkor valószínűleg visszajön ismét testület elé. Kérdés, észrevétel nincs, ezért együttes szavazást javasol, tehát a két rendeletről egyszerre szavazzanak. Rendeletről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 12/2014. (V. 5.) önkormányzati rendelete és Biatorbágy Város Képviselő-testülete 7/2015. (V. 8.) rendelete a közterületek használatáról és a reklámhordozók elhelyezéséről szóló önkormányzati rendelete módosításáról szóló 19/2018.(IX.28.) önkormányzati rendeletét – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja. Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

## **21) Biatorbágy Város Képviselő-testülete 3/2018. (II. 23.) költségvetési rendeletének módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A pénzügyi bizottság tárgyalta és javasolja a testületnek elfogadásra. Az elmúlt időszakban meghozott döntések átvezetéséről szól a költségvetésen.

Úgy látja, nincs hozzászólás, a vitát lezárja, a rendeletervezetet teszi fel szavazásra. Rendeletről lévén szó, minősített többség, 7 igen kell az elfogadáshoz.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágy Város Önkormányzatának 2018. évi költségvetéséről szóló 3/2018. (II.23.) önkormányzati rendelete módosításáról szóló 20/2018.(IX.28.) önkormányzati rendeletét – 8 igen, 2 tartózkodás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotja.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

## **22) A Lelkes művészcsalád kiállításának támogatási kérelméről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** A Pénzügyi Bizottság tárgyalta és kérdéseket tett fel, az azokra érkező válasz az előterjesztés mellékletét képezi. Ez alapján a képviselő-testület tud dönteni a támogatásról, illetve annak összegéről. Javasolja, hogy támogassák a kiállítást, illetve a hozzátartozó könyvet, és ötszázezer forint legyen a támogatási összeg. A forrás pedig a Biatorbágy jó hírneve keret.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Kecskés László:** Mintha szó szerint a Településfejlesztési Bizottság javaslatát olvasta volna föl polgármester úr, mert a bizottság is ugyanezt a javaslatot tette.

**Tarjáni István:** Nem volt ott tegnap, mert lakossági fórum volt, és nem kért róla információt. Akkor nem is a saját javaslatának nevezi, nevezék bizottsági javaslatnak ezentúl. Kérdés, észrevétel, más javaslat nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 216/2018.(IX.27.) határozata**

#### **A Lelkes művészcsalád kiállításának támogatási kérelméről**

Biatorbágy Város Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a Lelkes művészcsalád kiállításának támogatási kérelmét

1. támogatja a kiállítás létrejöttét és a 28X23 cm-es, 120 oldalas album kiadását 500.000.-forint összegben,
2. a támogatás fedezetét a 2018. évi költségvetés jó hírnév sora terhére biztosítja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felel:** Polgármesteri Kabinet Iroda, Pénzügyi Osztály

## **23) „Önkormányzati tulajdonú belterületi utak szilárd burkolattal történő kiépítésének, felújításának és korszerűsítése” tárgyú közbeszerzési eljárás kiírásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Tarjáni István:** Jegyző urat kéri meg a tájékoztatásra. Már a napirend megszavazásakor mondta hogy csak abban az esetben van esély ez évben ezeket az építési munkákat elvégezni, amennyiben október folyamán erre érvényes közbeszerzéssel rendelkeznek és szerződést tudnak kötni abban az esetben amennyiben a támogatás megérkezik.



## **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**dr. Kovács András:** Idén áprilisban döntött a képviselő-testület a pályázat benyújtásáról. Ez az önkormányzati belterületi utak, gyűjtő utak felújítására, építésére vonatkozik. Az előterjesztésben olvasható, mely utcák szerepelnek benne. A beruházás becsült költsége 106 nettó, 168 millió forint. Az ehhez szükséges pályázati bruttó 64 millió forintot az önkormányzat a költségvetésében biztosította. A közbeszerzés feltételes közbeszerzés a Kbt. 53. (5) - (6) szakasz szerint. Ami nagyon fontos, az az, hogy amennyiben hivatkoznak a pályázatra, és a pályázat nem nyer, vagy a pályázat elutasításra kerül, akkor eredménytelennek nyilvánítható az eljárás, és akkor nem kell vállalkozási szerződést kötni. Amennyiben nyer, akkor ez a döntés a megérkezett pályázat nyertességgel egy időben akár azt is eredményezheti, hogy a támogatói okirattal együtt a vállalkozási szerződést is alá tudják írni, és ahogy polgármester úr is említette, akkor az idén meg tudják csinálni ezeket a munkákat. Zömében felújítási munkák – olvasható – 115 § szerinti öt meghívásos, hogy az értékhatáron belüli építési beruházást nettó 300 millió forintig lehet alkalmazni. Öt cég meghívását javasolja polgármester úr előterjesztőként.

**Lóth Gyula:** Nem lenne jobb, ha ez a határozatban is benne lenne, hogy ez egy feltételes közbeszerzési eljárás, és mire hivatkozva teszik? Az előterjesztésben benne van, a határozatban sima közbeszerzési eljárás kiírásáról döntenek.

**dr. Kovács András:** Nincs akadálya, hogy, amint azt említette, az 53. § 5-6. bekezdésére hivatkozzanak, és akár megemlíthetik benne magát a pályázatot is. Véleménye szerint nem szükséges, mert a kiírás tartalmazni fogja, de ha a testület úgy dönt, akkor természetesen a határozati javaslatot kiegészítik.

**Tarjáni István:** Befogadja képviselő úr javaslatát, ezzel kiegészítik, így abszolút egyértelmű minden tekintetben a javaslat. Más kérdés, észrevétel nincs, a vitát lezárja. Szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

## **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 10 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (10 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza.

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 217/2018.(IX.27.) határozata**

#### **„Önkormányzati tulajdonú belterületi utak szilárd burkolattal történő kiépítésének, felújításának és korszerűsítése” tárgyú közbeszerzési eljárás kiírásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „**Önkormányzati tulajdonú belterületi utak szilárd burkolattal történő kiépítésének, felújításának és korszerűsítése**” tárgyú közbeszerzési eljárás kiírásáról szóló előterjesztést megtárgyalta, az abban foglaltakat elfogadja és az alábbi döntéseket hozza:

- 1) Az „*Önkormányzati tulajdonú belterületi utak szilárd burkolattal történő kiépítésének, felújításának és korszerűsítésének támogatása gazdaságfejlesztési céllal Pest megye területén*” megnevezésű (Pályázati kiírás kódja: PM\_ONKORMUT\_2018) pályázatra Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot nyújtott be (továbbiakban. Pályázat);

2) A Pályázat elbírálásáig felhatalmazza a polgármestert, hogy a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (Kbt.) harmadik rész 115. § (2) bekezdés alapján nemzeti eljárásrendben „**Önkormányzati tulajdonú belterületi utak szilárd burkolattal történő kiépítésének, felújításának és korszerűsítése**” tárgyában Kbt. 53. § (5) és (6) bekezdése szerinti úgynevezett feltételes közbeszerzési eljárást indítson;

3) A képviselő-testület a felhívást az alábbi szervezetek részére küldi meg:

- ÚTKORONA Kft  
Székhely: 2072 Zsámbék, Jóvilág utca 50.  
Cégjegyzékszám: 13-09-16008  
Adószám: 24164528-2-13

- Vitép 95 Kft.  
Székhely: 2319 Szigetújfalu, Fő utca 1/A  
Cégjegyzékszám: 13-09-069700  
Adószám: 12017539-2-13

- MONOVIA Bt.  
Székhely: 1021 Budapest, üdülő út 19/b  
Cégjegyzékszám: 01-06-739202  
Adószám: 20939953-2-41

- Szepi Sped Kft.  
Székhely: 3043 Egyházasdengeleg, Rákóczi út 40.  
Cégjegyzékszám: 12-09-008309  
Adószám: 12731547-2-12

- Reaszfalt Kft.  
Székhely: 1225 Budapest, nagytétényi út 254.B ép. 1. em.  
Cégjegyzékszám: 01-09-273386  
Adószám: 23721250-2-43

**Határidő a Közbeszerzés elindítására:** 2018. október 5.

**Kivitelezésért felelős:** Szervezés, Műszaki Osztály

**Felelős:** Polgármester

## **24) Tájékoztatások, javaslatok**

**Tarjáni István:** Még egyszer szeretné felhívni az itt ülők, illetve a képernyők előtt ülők figyelmét arra, hogy a szombati napon egészségnap lesz Biatorbágyon, ami jelentősen különbözik a korábbiaktól. Nem véletlenül juttattak el erről információt minden postaládába. Egy olyan szűrőkamion érkezik, amelyben nagyon sok betegségnek a szűrését lehet elvégezni. Javasolja mindenkinek, hogy keresse fel ezt, vagy vegyen rész ezen az alkalmon. Még egy veradás is lesz, ezt is mindenkinek a figyelmébe ajánlja, illetve megismerkedhetnek az Egészségfejlesztési Irodával is, akiknek a vezetője a testületi ülés elején bemutatkozott, illetve bemutatta az irodát.

**Bodorkos Ádám:** Polgármester urat szeretné kérdezni, hogy a jégcsarnokkal kapcsolatos hatástanulmánnyal hogy állnak, elindult-e már, és hogy mikorra kaphatják meg?

**Tarjáni István:** A jégcsarnokkal kapcsolatban ígéretet tett valamelyik munkaterven kívüli testületi ülés alkalmából, hogy az idekerül a testület elé. Nem azért nincs itt, mert nem szeretne ezzel idejönni, hanem nem készült el az a műszaki dokumentáció, amely alapján becsülni lehetne a költséget, de ígéretet kapott rá, hogy a következő bizottsági, illetve testületi körre ez itt lesz a képviselő-testület, illetve a bizottsági tagok előtt, és akkor döntési helyzetbe kerülnek. Mobil okmányiroda is érkezni fog a településre. Itt viszont kér egy kis segítséget, mert a pontos dátumot nem tudja.

**Sarkadi Andrea:** Október 29-én, hétfőn, reggel 8-tól 18 óráig jönnek kettő intézménnyel. Reméli, nem ez lesz az első és utolsó alkalom, hanem többször lesz lehetőségük. Ha a polgármesteri hivatal jelzi, hogy igény van erre, akkor ezt tudjuk többször rendelkezésre bocsátani. Nagy népszerűségnek örvend, most már Nagykátától a Vecsési Káposztafesztiválig, a Budakeszi Családi napig több helyen megfordult a busz. Nagyon-nagyon népszerű a lakosság körében. Nagyon sok olyan idős, illetve sokgyerekes, kisgyermekes család igénybe veszi, akinek még Biatorbágyról Budaörsre való átjutás is gondot okoz. A klasszikus okmányirodai úgypörök közül majdnem mindennel rendelkezésre fognak állni. A kormányablakos úgypörök közül pedig tájékoztatást fognak tudni adni a lakosoknak.

**Tarjáni István:** Köszöni szépen a tájékoztatást, és akkor erre is várnak minden érdeklődőt.

## **25) Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nincs.

**Tarjáni István:** Megköszöni a részvételt, az ülést 19<sup>38</sup>-kor bezárja, a további napirendi pontok megvitatására zárt ülést rendel el.

K.m.f.

Tarjáni István  
polgármester

dr. Kovács András  
jegyző